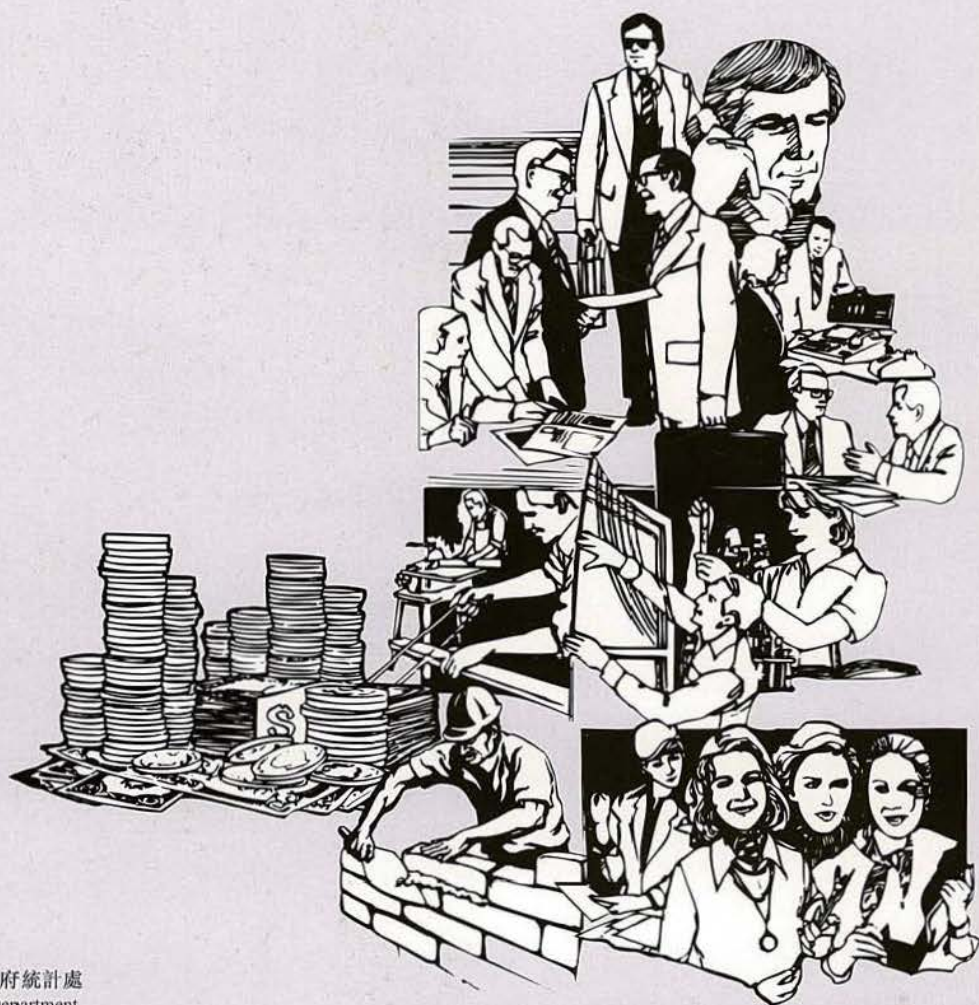


就業及空缺按季統計報告

Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics

二零零零年六月
June 2000



中華人民共和國
香港特別行政區 政府統計處
Census and Statistics Department
Hong Kong Special Administrative Region
People's Republic of China

這份刊物的 PDF 版本的文字是從印刷版掃描而成，再利用光學字符識別軟件轉換成電子格式。由於原印刷版本已印製並保存多年，光學字符識別技術未必能準確地識別某些文字或數字。因此，搜索或複製此 PDF 檔案內的文字時應加以注意。

The text of this PDF publication was scanned from its printed version and then converted to electronic text using Optical Character Recognition (OCR) software. Because of the age and condition of the original printed copy, the OCR may not recognise certain characters or figures accurately. Caution should therefore be taken when searching or copying text from this PDF publication.

就業及空缺按季統計報告

Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics

有關本刊物的查詢，請聯絡：

政府統計處 就業統計組

地址：中國香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓20樓

電話：(852) 2582 5076

圖文傳真：(852) 2827 2296

電子郵件：es_2@censtatd.gov.hk

Enquiries about this publication can be directed to :

Employment Statistics Section

Census and Statistics Department

Address : 20/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong, China.

Tel. No. : (852) 2582 5076

Fax. No. : (852) 2827 2296

E-mail : es_2@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department

<http://www.info.gov.hk/censtatd/>

I. 引言	Introduction	1
II. 統計調查結果摘要	Summary of Survey Findings	
就業	Employment	1
職位空缺	Vacancies	2
經季節性調整的就業人數及職位 空缺數目	Seasonally Adjusted Figures of Persons Engaged and Vacancies	4
III. 統計表	Statistical Tables	
註釋	Explanatory Notes	5
詞彙釋義	Definition of Terms	7
注意事項	Notes in Reading the Tables	9
統計表	Tables	
表 1 公務員人數及有關職位空缺數目	Table 1 Number of civil servants and civil service vacancies	10
表 2 按行業類別劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）	Table 2 Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector	10
表 3 按 3 個位主要行業組別劃分的就業人數（公務員除外）	Table 3 Number of persons engaged (other than those in the Civil Service) analysed by 3-digit major industry group	13
表 4 按 3 個位主要行業組別劃分的職位空缺數目（公務員除外）	Table 4 Number of vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by 3-digit major industry group	18
表 5 按 3 個位主要行業組別劃分的機構單位數目（政府部門除外）	Table 5 Number of establishments (excluding Civil Service) analysed by 3-digit major industry group	23
表 6 按選定 4 個位行業組別劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）	Table 6 Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by selected 4-digit industry group	28

表 7	按 3 個位主要行業組別及性別劃分的就業人數（公務員除外）	Table 7	Number of persons engaged (other than those in the Civil Service) analysed by 3-digit major industry group and sex	32
表 8	按行業類別及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）	Table 8	Number of establishments and persons engaged (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector and size of establishment	37
表 9	按行業類別及主要職業組別劃分的職位空缺數目（公務員除外）	Table 9	Number of vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector and major occupation group	40
表 10	按行業類別及技能水平劃分的職位空缺數目（公務員除外）	Table 10	Number of vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector and skill level	42
表 11	選定行業類別內經季節性調整及未經調整的就業人數（公務員除外）的按季變動百分率	Table 11	Quarterly percentage change of the seasonally adjusted and seasonally unadjusted statistics of persons engaged (other than those in the Civil Service) in selected industry sectors	44
表 12	選定行業類別內經季節性調整及未經調整的職位空缺數目（公務員除外）的按季變動百分率	Table 12	Quarterly percentage change of the seasonally adjusted and seasonally unadjusted statistics of vacancies (other than those in the Civil Service) in selected industry sectors	45

圖表

Charts

圖 1	選定行業類別的就業人數	Chart 1	Employment in selected industry sectors	46
圖 2	選定行業類別的職位空缺數目	Chart 2	Number of vacancies in selected industry sectors	46
圖 3	製造業的就業人數	Chart 3	Employment in manufacturing sector	47
圖 4	建築地盤的工人人數	Chart 4	Number of manual workers engaged at construction sites	47
圖 5	批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業的就業人數	Chart 5	Employment in wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels sector	48
圖 6	金融、保險、地產及商用服務業的就業人數	Chart 6	Employment in financing, insurance, real estate and business services sector	48

圖 7	經季節性調整的就業人數數列 (公務員除外)	Chart 7	Seasonally adjusted series of persons engaged (other than those in the Civil Service)	49
圖 8	經季節性調整的職位空缺數目 數列 (公務員除外)	Chart 8	Seasonally adjusted series of vacancies (other than those in the Civil Service)	49
IV. 統計方法		Statistical Methodology		
資料來源		Data Source		50
抽樣設計		Sample Design		51
統計調查方法		Survey Method		52
行業資料更新		Industry Updating		53
V. 其他參考資料		Further References		
訂閱表格		Subscription Form		54

I. 引言

1.1 本報告載列各主要經濟行業類別內有關就業人數及職位空缺數目。這些統計數字主要根據政府統計處所進行的 *僱傭及職位空缺按季統計調查* 及 *建築地盤就業人數按季統計調查* 的結果而編製，可用作顯示本港勞工市場短期變動的指標。

1.2 由於本報告的統計數字並不包括香港所有行業，因此個別行業類別及「所有上列行業類別」的數字只涉及有關統計調查所包括的行業。讀者可參考本報告第 III 部份第 3.2 - 3.4 段有關行業範圍的說明。

II. 統計調查結果摘要

就業

2.1 在二零零零年六月，上述各統計調查所包括的公營及私營機構（包括建築地盤）呈報的總就業人數是 2 503 921，與一九九九年六月比較上升 3.7%。按行業類別劃分的二零零零年六月就業人數（公務員除外）與一九九九年六月及二零零零年三月的數字比較如下：

I. Introduction

1.1 This report presents statistics on the number of persons engaged and vacancies in major economic sectors in Hong Kong, based mainly on the findings of the *Quarterly Survey of Employment and Vacancies* and the *Quarterly Employment Survey of Construction Sites* conducted by the Census and Statistics Department. These statistics provide indicators of short-term changes in the local labour market.

1.2 It should be noted that since the statistics quoted in this report do not cover all industries in Hong Kong, figures at the industry sector level and the "All above industry sectors" level relate only to those covered industries. Readers may refer to paragraphs 3.2 - 3.4 in Part III of this report for a full description of the industrial coverage.

II. Summary of Survey Findings

Employment

2.1 Total employment reported by establishments in the public and private sectors (including construction sites) covered by the above surveys stood at 2 503 921 in June 2000, representing a 3.7% increase when compared with June 1999. A comparison of the employment figures (other than those in the Civil Service) for June 2000 with those for June 1999 and March 2000, analysed by industry sector, is as follows :

表甲 按行業類別劃分的就業人數（公務員除外）
Table A Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by industry sector

行業類別 Industry sector	就業人數 Persons engaged (Employment)			增減百分率 Percentage change	
	1999年6月 Jun. 1999	2000年3月 Mar. 2000	2000年6月 Jun. 2000	2000年6月與 1999年6月比較 Jun. 2000 over Jun. 1999	2000年6月與 2000年3月比較 Jun. 2000 over Mar. 2000
採礦及採石業 Mining and quarrying	351	332	233	-33.6	-29.8
製造業 Manufacturing	253 453	233 679	238 826	-5.8	+2.2
電力及燃氣業 Electricity and gas	9 075	8 506	8 290	-8.7	-2.5
建築地盤（只包括地盤工人） Construction sites (manual workers only)	71 392	74 521	79 261	+11.0	+6.4
批發、零售、進出口貿易、 飲食及酒店業 Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	966 204	1 027 890	1 036 351	+7.3	+0.8
運輸、倉庫及通訊業 Transport, storage and communications	175 906	175 804	180 607	+2.7	+2.7
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services	409 248	414 779	429 338	+4.9	+3.5
社區、社會及個人服務業 Community, social and personal services	339 151	344 950	346 164	+2.1	+0.4
所有上列行業類別 All above industry sectors	2 224 780	2 280 461	2 319 070	+4.2	+1.7

職位空缺

Vacancies

2.2 職位空缺統計數字是根據上述各統計調查所包括的公營及私營機構（包括建築地盤）的職位空缺數目而編製。在二零零零年六月職位空缺的總數是 36 973（包括 2 102 個公務員職位空缺），與一九九九年六月比較上升 47.8%。按行業類別劃分的二零零零年六月職位空缺數目（公務員職位空缺除外）與一九九九年六月及二零零零年三月的數字比較如下：

2.2 Vacancy statistics were compiled from the number of job vacancies reported by establishments in the public and private sectors (including construction sites) covered by the above surveys. In June 2000, the total number of vacancies was 36 973 (including 2 102 vacancies in the Civil Service) which represented an increase of 47.8% when compared with June 1999. The vacancy figures (other than those in the Civil Service) broken down by industry sector, together with a comparison with the corresponding figures for June 1999 and March 2000 are as follows :

表乙 按行業類別劃分的職位空缺數目（公務員除外）
Table B Number of vacancies (other than those in the Civil Service)
analysed by industry sector

行業類別 Industry sector	職位空缺數目 Number of vacancies			增減百分率 Percentage change	
	1999年6月 Jun. 1999	2000年3月 Mar. 2000	2000年6月 Jun. 2000	2000年6月與 1999年6月比較 Jun. 2000 over Jun. 1999	2000年6月與 2000年3月比較 Jun. 2000 over Mar. 2000
採礦及採石業 Mining and quarrying	1	0	0	-100.0	N.A.
製造業 Manufacturing	2 019	2 869	2 879	+42.6	+0.3
電力及燃氣業 Electricity and gas	7	13	22	+214.3	+69.2
建築地盤（只包括地盤工人） Construction sites (manual workers only)	948	240	450	-52.5	+87.5
批發、零售、進出口貿易、 飲食及酒店業 Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	7 774	14 910	13 674	+75.9	-8.3
運輸、倉庫及通訊業 Transport, storage and communications	1 505	1 943	2 310	+53.5	+18.9
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services	5 408	9 433	9 969	+84.3	+5.7
社區、社會及個人服務業 Community, social and personal services	4 573	5 427	5 567	+21.7	+2.6
所有上列行業類別 All above industry sectors	22 235	34 835	34 871	+56.8	+0.1

2.3 在二零零零年六月的 34 871 個職位空缺（公務員職位空缺除外）中，大部分屬於四個主要職業組別，即輔助專業人員、文員、服務工作及商店銷售人員與非技術人員。按主要職業組別劃分的二零零零年六月職位空缺數目與一九九九年六月及二零零零年三月的數字比較如下：

2.3 Of the 34 871 vacancies (other than those in the Civil Service) in June 2000, the majority were recorded in four major occupation groups, viz. associate professionals, clerks, service workers and shop sales workers, and elementary occupations. A comparison of the vacancy figures for June 2000 with those for June 1999 and March 2000, broken down by major occupation group, is as follows :

表丙 按主要職業組別劃分的職位空缺數目（公務員除外）
Table C Number of vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by major occupation group

主要職業組別 Major occupation group	職位空缺數目 Number of vacancies			增減百分率 Percentage change	
	1999年6月 Jun. 1999	2000年3月 Mar. 2000	2000年6月 Jun. 2000	2000年6月與 1999年6月比較 Jun. 2000 over Jun. 1999	2000年6月與 2000年3月比較 Jun. 2000 over Mar. 2000
經理及行政人員 Managers and administrators	448	589	633	+41.3	+7.5
專業人員 Professionals	1 856	3 210	3 281	+76.8	+2.2
輔助專業人員 Associate professionals	7 428	12 735	12 981	+74.8	+1.9
文員 Clerks	3 203	6 759	6 218	+94.1	-8.0
服務工作及商店銷售人員 Service workers and shop sales workers	3 299	4 952	4 790	+45.2	-3.3
工藝及有關人員 Craft and related workers	1 626	1 283	1 611	-0.9	+25.6
機台及機器操作員及裝配員 Plant and machine operators and assemblers	1 318	1 432	1 386	+5.2	-3.2
非技術人員 Elementary occupations	3 057	3 875	3 971	+29.9	+2.5
總計 Total	22 235	34 835	34 871	+56.8	+0.1

經季節性調整的就業人數及職位空缺數目

2.4 就業人數及職位空缺數目季與季之間的變動是會受到季節性因素影響。調整季節性因素後的數列，才可進行有意義的按季比較。經季節性調整的就業人數和職位空缺數目的數列可分別追溯至一九八零年六月和一九九零年三月。表11及表12載列選定行業類別內經季節性調整的就業人數及職位空缺數字的按季變動百分率。

2.5 二零零零年六月統計調查所涵蓋的行業的就業人數及職位空缺數目經季節性調整後為 2 311 476 人及 36 126 個，比較二零零零年三月分別上升 1.2% 及 15.2%。一九九九年六月至二零零零年六月經季節性調整的就業人數和職位空缺數目及其按季變動如下：

Seasonally Adjusted Figures of Persons Engaged and Vacancies

2.4 Quarter-to-quarter changes in the number of persons engaged and vacancies are affected by seasonal factors. More meaningful analysis of quarter-to-quarter changes can be conducted by using seasonally adjusted figures. The seasonally adjusted data series for persons engaged and vacancies can date back respectively to June 1980 and March 1990. Quarter-to-quarter percentage changes of the seasonally adjusted employment and vacancy figures in selected industry sectors are shown in Table 11 and Table 12 respectively.

2.5 The seasonally adjusted employment and vacancy figures for all the sectors surveyed in June 2000 were 2 311 476 and 36 126, showing an increase of 1.2% and 15.2% over March 2000 respectively. The seasonally adjusted figures of persons engaged and vacancies from June 1999 to June 2000 and their quarterly changes are given below :

表丁 經季節性調整的就業人數及職位空缺數目按季變動（公務員除外）
Table D Quarterly change of the seasonally adjusted figures of persons engaged and vacancies
(other than those in the Civil Service)

		就業人數 Persons engaged				職位空缺數目 Vacancies			
		未經季節性 調整的數字 Seasonally unadjusted figures	經季節性調 整的數字 Seasonally adjusted figures	按季變動百分率 Quarter-to-quarter percentage change		未經季節性 調整的數字 Seasonally unadjusted figures	經季節性調 整的數字 Seasonally adjusted figures	按季變動百分率 Quarter-to-quarter percentage change	
年	月								
Year	Month								
				未經季節性 調整 Seasonally unadjusted	經季節性 調整 Seasonally adjusted			未經季節性 調整 Seasonally unadjusted	經季節性 調整 Seasonally adjusted
1999	6	2 224 780	2 219 389	+0.4	+0.0	22 235	23 040	-11.2	+2.1
	9	2 242 440	2 237 020	+0.8	+0.8	24 841	24 605	+11.7	+6.8
	12	2 251 546	2 260 116	+0.4	+1.0	25 281	27 647	+1.8	+12.4
2000	3	2 280 461	2 283 841	+1.3	+1.0	34 835	31 348	+37.8	+13.4
	6	2 319 070	2 311 476	+1.7	+1.2	34 871	36 126	+0.1	+15.2

III. 統計表

註釋

3.1 本報告所發表的按行業分類統計數字是以《香港標準行業分類》(HSIC)為依據，這分類以《國際標準產業分類》(ISIC)為基礎，因應香港的經濟行業結構而釐定。HSIC的架構有四個層次，每層次的名稱如下：

HSIC層次	編碼	名稱
第一層	1 位數字	行業類別
第二層	3 位數字	主要行業組別
第三層	4 位數字	行業組別
第四層	6 位數字	行業

在一九九一年三月以前所發表的就業人數及職位空缺統計數字是以 ISIC 3 個位主要行業組別及選定 4 個位行業組別分類。由一九九一年三月開始，這些統計數字則以 HSIC 3 個位主要行業組別及選定 4 個位行業組別分類發表。應該注意的是在某些情況下，以 ISIC 分類的就業人數及職位空缺統計數字並不能完全與以 HSIC 分類的相關數字作比較。

III. Statistical Tables

Explanatory Notes

3.1 The industry breakdowns of statistics shown in this report are based on the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC). This classification is established on the basis of the International Standard Industrial Classification (ISIC), with suitable adaptation to reflect the industrial structure of the local economy. The HSIC adopts a hierarchical structure with four different levels labelled as follows :

HSIC level	Codes	Description
1st	1-digit	Industry Sector
2nd	3-digit	Major Industry Group
3rd	4-digit	Industry Group
4th	6-digit	Industry/Trade

Prior to March 1991, breakdowns of employment and vacancy statistics by industry were published at ISIC 3-digit and selected 4-digit level. Starting from March 1991, these statistics are published at HSIC 3-digit and selected 4-digit level. It should be noted that on some occasions, detailed breakdowns of employment and vacancy statistics under ISIC are not strictly comparable to those under HSIC.

3.2 本報告所載列的統計數字主要是根據政府統計處所進行的 *僱傭及職位空缺按季統計調查* (SEV) 及 *建築地盤就業人數按季統計調查* 的結果而編製。這些統計數字的範圍包括下列不同行業類別內大部分主要經濟活動：

行業類別 (HSIC)	包括的行業類別
第二類別	採礦及採石業
第三類別	製造業
第四類別	電力、燃氣及水務業
第五類別	建造業（只包括建築地盤）
第六類別	批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業
第七類別	運輸、倉庫及通訊業
第八類別	金融、保險、地產及商用服務業
第九類別	社區、社會及個人服務業

3.3 這些統計調查不包括的經濟活動主要計有：

行業類別 (HSIC)	在行業類別中不包括的經濟活動
第一類別	農業及漁業（整個行業類別）
第五類別	建造業（建築地盤工人除外）
第六類別	小販及零售攤檔（街市攤檔除外）
第七類別	的士、公共小巴、貨車、駁船及船上裝卸服務
第九類別	公共行政、獸醫服務、宗教組織、作家及其他獨立藝術工作者、家務助理及其他康樂和個人服務

3.4 對於某些行業類別（HSIC 行業類別中的第五、第六、第七及第九類別），由於有關統計調查未能全面包括其中所有行業，因此本報告中有關此等行業類別及「所有上列行業類別」的數字並不代表這些行業類別及整個勞工市場的全面情況。讀者分析這些數字時應緊記此點。

3.2 Statistics presented in this report are compiled mainly from the results of the *Quarterly Survey of Employment and Vacancies* (SEV) and the *Quarterly Employment Survey of Construction Sites* (Site Survey) conducted by the Census and Statistics Department (C&SD). These statistics cover most of the major economic activities in different industry sectors listed below :

Industry Sector (HSIC)	Sectors covered
2	Mining and Quarrying
3	Manufacturing
4	Electricity, Gas and Water
5	Construction (sites only)
6	Wholesale, Retail and Import/Export Trades, Restaurants and Hotels
7	Transport, Storage and Communications
8	Financing, Insurance, Real Estate and Business Services
9	Community, Social and Personal Services

3.3 Economic activities not covered mainly include the following :

Industry Sector (HSIC)	Economic activities in the sector not covered
1	Agriculture and Fishing (entire sector)
5	Construction (other than manual workers at construction sites)
6	Hawkers and retail pitches (other than market stalls)
7	Taxis, public light buses, goods vehicles, barges, lighters and stevedoring services
9	Public administration, veterinary services, religious organizations, authors and other independent artists, domestic helpers, and miscellaneous recreational and personal services

3.4 As a result of the incomplete survey coverage in respect of some industry sectors (namely, industry sectors 5, 6, 7 and 9 under HSIC), figures for these sectors and for the "All above industry sectors" in this report are not meant to represent the overall situation in respect of these sectors and the entire labour market respectively. Readers should bear this in mind in interpreting the respective figures.

3.5 公務員人數及有關職位空缺數目是指一月、四月、七月及十月初的情況，而其他機構單位（包括建築地盤）的相關數字是指三月、六月、九月及十二月終的情況。

3.6 本報告所發表的統計數字是根據在《普查及統計條例》監管下進行的統計調查所搜集的資料而編製。根據《普查及統計條例》的規定，除個別機構單位的名稱、地址、業務類別及僱員人數等四項資料可提供給公眾人士參考外，政府統計處對被訪者所提供的個別機構單位資料將予以絕對保密。這條例更要求政府統計處不能發表可引致個別單位資料被推算出來的有關整體統計數字（例如對於只有很少機構單位的細行業，透露其總體統計數字可能引致其中個別機構單位的情況被推算出來）。在這情況下，有關數據通常會被合併為較大的整體資料才發表，從而避免個別機構單位的資料被推算出來。而在某些情況下，這些統計數據更可能不會向外公布。

3.7 本報告中的所有統計表都採用下列簡寫和符號：

N.A. = 不適用

** = 為使個別機構單位所提供的資料得以保密，數據不予公布

詞彙釋義

3.8 在一般行業類別中，SEV的訪問對象是機構單位。機構單位是指在單一地點，從事一種或主要一種經濟活動而屬單一所有權或控制權的一個經濟單位（即參與生產貨品或提供服務的單位），例如個別工廠、工場、零售店及辦公室。至於公務員類別，就以政府部門為統計單位。而在建築地盤就業人數按季統計調查中，就以建築地盤為訪問單位。建築地盤是指一個劃定的地點，在這地點內正在進行一個或多個階段的建造工程。

3.5 Figures on the number of civil servants and civil service vacancies refer to the position as at the beginning of January, April, July and October, while those for establishments outside the Civil Service (including construction sites) refer to the end of March, June, September and December.

3.6 Statistics published in this report are based on information collected in surveys which are governed by the Census and Statistics Ordinance. The Ordinance requires C&SD to safeguard the confidentiality of information supplied by respondents in respect of individual establishments, with the exception of four data items, viz. the name, address, type of business and number of employees of individual establishments, which can be provided to the general public. Application of the Ordinance goes further to require C&SD not to disseminate aggregate statistics where information on individual entities can be deduced through reasonable means (e.g. statistical data in regard to a small industry with very few establishments, if released, may enable the particulars about a certain establishment to be deduced). In such case, relevant items of data are normally merged to a more aggregate form for release so that such deduction cannot be made. On some occasions, the piece of statistical data in question may have to be suppressed from release.

3.7 The following abbreviations and symbols are used in the tables throughout this report :

N.A. = not applicable

n.e.c. = not elsewhere classified

** = data not released in order to safeguard confidentiality of information provided by individual establishment

Definition of Terms

3.8 For the industry sectors covered by the SEV, the unit of enquiry is an *establishment*, which is defined as an economic unit (i.e. a unit engaged in the production of goods or services) which engages, under a single ownership or control, in one or predominantly one kind of economic activity at a single physical location, e.g. an individual factory, workshop, retail shop and office. For the Civil Service sector, the unit of enquiry is a *government department*. For the Site Survey, the unit of enquiry is a *construction site*. A construction site is defined as a demarcated locality where one or more stages of construction work are being carried on.

3.9 就一般的機構單位而言，就業人數（公務員除外）包括：

- (a) 經常參與機構單位業務的在職東主及股東；
- (b) 在統計日期由機構單位直接支取薪酬的全職受薪僱員，其中包括長期或臨時聘用的，無論這些僱員正在本港或其他地方工作或暫時缺勤（即正在放病假、分娩假、年假、事假的工人及罷工者）；及
- (c) 在統計日期工作最少一小時的兼職僱員及夜班或通宵班的僱員和無酬家屬幫工。

3.10 公務員 乃指包括所有在統計日期以公務員聘用條款聘用的人員。其統計定義，從一九九九年六月的統計期起有輕微修訂，即司法機構內的法官及司法人員不納入公務員涵蓋範圍內。

3.11 建築地盤工人 是指在統計日期受僱於建築地盤工作的技工、半熟練及非熟練工人。地盤工人可以由主要承建商直接僱用或由判頭或工頭臨時僱用。

3.12 職位空缺 是指在統計日期正懸空並須要立刻填補，而機構單位亦正積極進行招聘以填補的職位空缺。

3.13 為更符合以上概念，公務員職位空缺的定義從一九九九年六月統計期起修訂為不包括將刪除的職位空缺及以臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺。修訂後的統計數字追溯至一九九六年三月的統計期。

3.14 職業 是指所執行工作的類別、職責的性質及主要職務。其分類基本上以《國際標準職業分類(1988)》（或簡稱ISCO-88）中的主要組別為藍本，因應香港的情況而編定。

3.9 For establishments outside the Civil Service, persons engaged include :

- (a) individual proprietors and partners actively engaged in the work of the establishment;
- (b) full-time salaried personnel or employees, directly paid by the establishment, both permanent and temporary, who are either at work (whether in Hong Kong or outside Hong Kong) or temporarily absent from work (viz. those on sick leave, maternity leave, annual vacation or casual leave, and on strike) on the survey reference date; and
- (c) part-time employees and employees on night/irregular shifts and unpaid family workers working for at least one hour on the survey reference date.

3.10 *Civil Servants* refer to persons who are employed on civil service terms of appointment on the survey reference date. A minor revision has been made on its statistical definition since the statistical month of June 1999, whereby judges and judicial officers in the Judiciary are excluded from the coverage of civil servants.

3.11 *Manual workers* at the construction sites refer to craftsmen, semi-skilled and unskilled workers working at those sites on the survey reference date. Manual workers are either directly employed by the main contractors or being called upon by sub-contractors or gang leaders to work on a casual basis.

3.12 *Vacancies* refer to unfilled job openings which are immediately available, and for which active recruitment steps are being taken on the survey reference date.

3.13 For closer conformity with the above concept, the definition of the *civil service vacancies* has been revised starting from the statistical month of June 1999, such that vacancies having arisen from posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff are excluded. Revision of the statistics has been backdated to the statistical month of March 1996.

3.14 *Occupation* refers to the kind of work, nature of duties and main tasks to be performed for a specific job. The classification used basically follows the major groups of the International Standard Classification of Occupations (1988), or ISCO-88 for abbreviation, with local adaptation for Hong Kong.

3.15 **技能水平** 是指執行有關職務所需知識和了解的深度、技巧和經驗的程度，或符合有關職業在技術上的要求。一般來說，涉及較繁複職務的職業，所需技能水平亦較高。

3.15 *Skill level* refers to the depth of knowledge and understanding and the degree of dexterity and experience required to perform the set of tasks involved or to fulfil the technical requirements of an occupation. In general, an occupation that involves more complex tasks will require a higher skill level.

注意事項

Notes in Reading the Tables

3.16 由一九九六年三月開始，政府統計處進行有關職位空缺的補充統計調查 (SSJV) 以搜集職位空缺特徵的詳細資料。由一九九九年三月開始，本處將 SSJV 併入僱傭及職位空缺按季統計調查 (SEV) 及建築地盤就業人數按季統計調查。以往由這項統計調查所搜集的職位空缺特徵資料，將經由後兩項統計調查進行。

3.16 Since March 1996, the *Supplementary Survey of Job Vacancies* (SSJV) was launched to collect additional information on the detailed characteristics of job vacancies. Starting from March 1999, the SSJV, which was previously conducted in parallel with the *Quarterly Survey of Employment and Vacancies* (SEV) and the *Quarterly Employment Survey of Construction Sites* (Site Survey), has been subsumed in the latter two surveys.

3.17 由一九九九年三月開始，有關點算就業人數（包括在職東主、在職股東、無酬家屬幫工及受薪僱員）的工作時數定義由原有的「在統計日期工作最少三小時」改為「在統計日期工作最少一小時」。根據一項在一九九九年三月進行的特別研究調查所得，是項更改使該季統計調查所涵蓋行業的就業人數微升 14 200 人，約為總數的 0.6%。

3.17 Starting from the issue of March 1999, the rule for counting the number of *persons engaged*, which include working proprietors; active business partners; unpaid family workers and paid employees, has been changed from the previous definition of “working for at least three hours” to a new definition of “working for at least one hour”. Some 14 200 persons engaged were thus additionally included, accounting for 0.6% of the total employment of all the economic sectors surveyed in March 1999. The findings were based on a one-off study in the same quarter.

3.18 由一九九九年三月開始，就業及空缺按季統計調查的中文名稱更改為僱傭及職位空缺按季統計調查。

3.18 Starting from March 1999, the Chinese version of the survey name of the *Quarterly Survey of Employment and Vacancies* has been changed.

3.19 本報告前稱《就業、空缺及薪金總額按季統計報告》，現由二零零零年三月的刊號開始改稱為《就業及空缺按季統計報告》。而薪金總額統計數字將會刊載於另一統計報告《工資及薪金總額按季統計報告》。有興趣的讀者可參閱該季刊。

3.19 With effect from the issue of March 2000, this publication has been re-titled as “*Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics*”. Previously this report was called “*Quarterly Report of Employment, Vacancies and Payroll Statistics*”. The payroll statistics will be separately published in another report entitled “*Quarterly Report of Wage and Payroll Statistics*”. Readers interested in payroll statistics should refer to that quarterly publication.

表 1 公務員人數及有關職位空缺數目
Table 1 Number of civil servants and civil service vacancies

年 Year	月 Month	就業人數 Persons engaged			職位空缺數目 Vacancies	(1) (2)
		男 Male	女 Female	總計 Total		
1999	6 ⁽³⁾	126 335	62 402	188 737	2 788	(1.5)
	9	125 889	62 076	187 965	2 974	(1.6)
	12	125 215	61 782	186 997	3 265	(1.7)
2000	3	124 303	61 565	185 868	2 264	(1.2)
	6	123 558	61 293	184 851	2 102	(1.1)

- 註釋 : Notes :
- (1) 括號內的數字是指職位空缺率，其定義為職位空缺數目相對就業機會（即就業人數及職位空缺數目的總和）的百分比。
Figures in brackets denote the vacancy rate, defined as the ratio (in the form of percentage) of the number of vacancies to the number of job opportunities (i.e. the sum of the number of persons engaged and the number of vacancies).
- (2) 由於修訂幅度較大，關於職位空缺的修訂後統計數字追溯至一九九六年三月的統計期。讀者須特別留意本期所刊登的有關數字與較早前出版的刊物內所刊登的會有不同。
As the extent of revision is relatively large, the revised figures for civil service vacancies have been backdated to the statistical month of March 1996. Readers should note that relevant statistics published in this issue and those in the previous ones may be different.
- (3) 公務員人數及公務員職位空缺的統計定義，從一九九九年六月的統計期起，有所修訂。詳情請參閱「詞彙釋義」第8頁。
The coverage of civil servants and civil service vacancies have been revised starting from the statistical month of June 1999. For details, please see page 8 under "Definition of Terms".

表 2 按行業類別劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）
Table 2 Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector

年 Year	月 Month	機構單位數目 Establishments	就業人數 Persons engaged			職位空缺數目 Vacancies	(1)
			男 Male	女 Female	總計 Total		
採礦及採石業 Mining and quarrying							
1999	6	6	332	19	351	1 (0.3)	
	9	5	331	15	346	1 (0.3)	
	12	6	333	20	353	0 (0.0)	
2000	3	5	316	16	332	0 (0.0)	
	6	5	220	13	233	0 (0.0)	
製造業 Manufacturing							
1999	6	24 609	145 195	108 258	253 453	2 019 (0.8)	
	9	23 079	139 049	105 483	244 532	2 183 (0.9)	
	12	23 553	140 194	104 526	244 720	2 039 (0.8)	
2000	3	22 106	133 630	100 049	233 679	2 869 (1.2)	
	6	22 581	136 490	102 336	238 826	2 879 (1.2)	

表 2 (續) 按行業類別劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目 (公務員除外)
Table 2 (Cont'd.) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector

年 Year	月 Month	機構單位數目 Establishments	就業人數 Persons engaged			職位空缺數目 (1) Vacancies
			男 Male	女 Female	總計 Total	
電力及燃氣業 Electricity and gas						
1999	6	21	7 886	1 189	9 075	7 (0.1)
	9	21	7 773	1 119	8 892	7 (0.1)
	12	21	7 530	1 076	8 606	6 (0.1)
2000	3	19	7 448	1 058	8 506	13 (0.2)
	6	18	6 742	1 548	8 290	22 (0.3)
建築地盤 (只包括地盤工人) (2) Construction sites (manual workers only)						
1999	6	980	67 478	3 914	71 392	948 (1.3)
	9	989	64 574	4 109	68 683	257 (0.4)
	12	994	67 685	4 104	71 789	215 (0.3)
2000	3	1 000	69 852	4 669	74 521	240 (0.3)
	6	1 008	74 082	5 179	79 261	450 (0.6)
批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 (3) Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels						
1999	6	172 411	520 406	445 798	966 204	7 774 (0.8)
	9	187 178	538 561	458 981	997 542	9 695 (1.0)
	12	182 719	536 777	465 486	1 002 263	9 769 (1.0)
2000	3	191 995	548 144	479 746	1 027 890	14 910 (1.4)
	6	185 127	548 472	487 879	1 036 351	13 674 (1.3)
運輸、倉庫及通訊業 (4) Transport, storage and communications						
1999	6	10 034	116 142	59 764	175 906	1 505 (0.8)
	9	10 352	115 139	60 451	175 590	1 758 (1.0)
	12	10 390	113 143	58 853	171 996	1 451 (0.8)
2000	3	10 502	114 909	60 895	175 804	1 943 (1.1)
	6	10 673	117 965	62 642	180 607	2 310 (1.3)
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services						
1999	6	50 622	235 200	174 048	409 248	5 408 (1.3)
	9	49 349	231 202	175 674	406 876	6 225 (1.5)
	12	51 320	238 476	176 850	415 326	6 726 (1.6)
2000	3	49 596	239 193	175 586	414 779	9 433 (2.2)
	6	52 492	248 261	181 077	429 338	9 969 (2.3)

表 2 (續) 按行業類別劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目 (公務員除外)
Table 2 (Cont'd.) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector

年 Year	月 Month	機構單位數目 Establishments	就業人數 Persons engaged			職位空缺數目 Vacancies	(1)
			男 Male	女 Female	總計 Total		
社區、社會及個人服務業 (5) Community, social and personal services							
1999	6	27 023	132 955	206 196	339 151	4 573	(1.3)
	9	27 428	135 174	204 805	339 979	4 715	(1.4)
	12	27 898	134 051	202 442	336 493	5 075	(1.5)
2000	3	28 064	138 093	206 857	344 950	5 427	(1.5)
	6	28 526	135 705	210 459	346 164	5 567	(1.6)
所有上列行業類別 (6) All above industry sectors							
1999	6	285 706	1 225 594	999 186	2 224 780	22 235	(1.0)
	9	298 401	1 231 803	1 010 637	2 242 440	24 841	(1.1)
	12	296 901	1 238 189	1 013 357	2 251 546	25 281	(1.1)
2000	3	303 287	1 251 585	1 028 876	2 280 461	34 835	(1.5)
	6	300 430	1 267 937	1 051 133	2 319 070	34 871	(1.5)

- 註釋 :
Notes :
- (1) 括號內的數字是指職位空缺率，其定義為職位空缺數目相對就業機會（即就業人數及職位空缺數目的總和）的百分比。
Figures in brackets denote the vacancy rate, defined as the ratio (in the form of percentage) of the number of vacancies to the number of job opportunities (i.e. the sum of the number of persons engaged and the number of vacancies).
 - (2) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數及職位空缺數目只包括地盤工人。
Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged and vacancies refer to manual workers only.
 - (3) 統計數字所包括的行業範圍略欠完整，主要由於小販及零售攤檔並不包括在內。
Industrial coverage is slightly incomplete in the present context. Main omissions are hawkers and retail pitches.
 - (4) 統計數字所包括的行業範圍不甚完整，主要由於的士、公共小巴、貨車、駁船及船上裝卸服務並不包括在內。
Industrial coverage is rather incomplete in the present context. Main omissions are taxis, public light buses, goods vehicles, barges, lighters and stevedoring services.
 - (5) 統計數字所包括的行業範圍不甚完整，主要由於公共行政、獸醫服務、宗教組織、作家及其他獨立藝術工作者、家務助理及其他康樂和個人服務並不包括在內。
Industrial coverage is rather incomplete in the present context. Main omissions are public administration, veterinary services, religious organizations, authors and other independent artists, domestic helpers, and miscellaneous recreational and personal services.
 - (6) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。同時，公務員的數字並不包括在內。
Figures relate only to those industries covered. Also, figures relating to the Civil Service are excluded.

表 3 按 3 個位主要行業組別劃分的就業人數（公務員除外）
Table 3 Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
211	金屬礦開採業 Metal ore mining	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
219	採石及其他採礦業 Mining, n.e.c.	351	346	353	332	233
2	採礦及採石業 Mining and quarrying	351	346	353	332	233
311-312	食品製造業 Food	18 160	18 238	18 358	17 507	17 785
313	飲品製造業 Beverage industries	2 845	2 520	3 129	3 221	2 749
314	煙草製品業 Tobacco manufactures	657	648	628	426	413
320-322	服裝製品業（鞋類除外） Wearing apparel except footwear	43 565	43 186	40 322	37 753	39 554
323	皮革製造及皮革製品業（鞋類及服裝製品除外） Leather and leather products, except footwear and wearing apparel	724	562	486	494	605
324	鞋類製造業（橡膠、塑膠及木質鞋類除外） Footwear, except rubber, plastic and wooden footwear	313	205	197	185	239
325-329	紡織製品業 Textiles	33 224	31 786	30 836	30 793	30 910
331	木材及水松製品業（傢具除外） Wood and cork products, except furniture	848	933	731	764	934
332	傢具及固定裝置製造業（金屬傢具除外） Furniture and fixtures, except primarily of metal	1 157	965	1 284	711	777
341	紙張及紙品製造業 Paper and paper products	4 643	3 846	3 993	3 456	3 772
342	印刷、出版及有關行業 Printing, publishing and allied industries	44 706	44 037	44 356	43 970	43 402
351-352	化學品及化學產品製造業 Chemicals and chemical products	6 053	5 522	5 466	5 068	5 702
353-354	石油及煤產品製造業 Products of petroleum and coal	103	111	104	101	95
355	橡膠製品業 Rubber products	393	440	368	496	541

表 3 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的就業人數 (公務員除外)
Table 3 (Cont'd.) Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
356	塑膠製品業 Plastic products	8 310	7 967	8 407	7 406	7 478
361-369	非金屬礦產製品業 (石油及煤產品除外) Non-metallic mineral products, except products of petroleum and coal	2 409	2 950	3 011	2 712	2 747
371-372	基本金屬製造業 Basic metal industries	1 915	1 389	1 392	1 387	1 365
380-381	金屬製品業 (機械及設備除外) Fabricated metal products, except machinery and equipment	13 290	12 517	13 022	12 179	12 276
382	辦公室、會計及計算器材製造業 Office, accounting and computing machinery	2 051	2 749	2 780	3 044	2 999
383	收音機、電視機及通訊設備與器材製造業 Radio, television & communication equipment and apparatus	1 957	2 098	2 476	2 561	2 585
384	電子零件製造業 Electronic parts and components	17 118	17 046	17 245	18 454	18 900
385	家庭電器用具及電子玩具製造業 Electrical appliances & houseware and electronic toys	1 423	1 192	1 143	702	551
386-387	其他機械、設備、儀器及零件製造業 Machinery, equipment, apparatus, parts and components, n.e.c.	18 344	17 027	17 761	15 538	15 830
388	運輸設備製造業 Transport equipment	10 247	9 363	9 684	8 165	8 658
389	其他專業、科學、量度及控制用的設備， 與攝影及光學用品製造業 Professional & scientific, measuring & controlling equipment, n.e.c., and photographic & optical goods	6 186	5 464	5 696	5 248	5 327
390-391	其他產品製造業 Manufacturing industries, n.e.c.	12 812	11 771	11 845	11 338	12 632
3	製造業 Manufacturing	253 453	244 532	244 720	233 679	238 826
411	電力及燃氣業 Electricity and gas	9 075	8 892	8 606	8 506	8 290
4	電力及燃氣業 Electricity and gas	9 075	8 892	8 606	8 506	8 290

表 3 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的就業人數 (公務員除外)
Table 3 (Cont'd.) Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
	公營地盤 Public sector sites					
	樓宇建築地盤 Building sites	26 543	28 124	28 818	29 316	28 621
	土木工程地盤 Civil engineering sites	10 727	10 741	12 548	13 970	15 161
	私營地盤 Private sector sites					
	樓宇建築地盤 Building sites	32 644	28 371	29 051	29 641	34 104
	土木工程地盤 Civil engineering sites	1 478	1 447	1 372	1 594	1 375
5	建築地盤 (只包括地盤工人) Construction sites (manual workers only)	71 392	68 683	71 789	74 521	79 261
611-612	批發業 Wholesale	74 667	71 378	71 819	75 690	76 570
621	零售業 Retail	202 609	206 036	201 421	207 348	211 153
631-632	進出口貿易業 Import/export	472 228	507 499	510 012	526 326	526 561
641	飲食業 Restaurants	188 457	184 439	190 909	190 127	193 498
651	酒店及旅舍業 Hotels and boarding houses	28 243	28 190	28 102	28 399	28 569
6	批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 (1) Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	966 204	997 542	1 002 263	1 027 890	1 036 351
711	陸路客運業 Land passenger transport	33 149	32 562	32 080	32 116	31 709
713	陸路運輸輔助服務業 Supporting services to land transport	6 172	6 413	6 423	6 279	6 132
714	遠洋及沿岸海上運輸業 Ocean and coastal water transport	9 120	9 367	9 178	8 918	8 211
715	港內海上運輸業 Inland water transport	1 299	1 222	1 799	1 135	1 222

表 3 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的就業人數 (公務員除外)
Table 3 (Cont'd.) Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
716	海上運輸輔助服務業 Supporting services to water transport	17 700	15 940	15 859	17 118	17 596
717	空運業 Air transport	22 940	21 028	21 116	21 631	21 877
718	其他與運輸有關的服務業 Services incidental to transport	46 231	47 293	44 919	47 436	50 528
721	倉庫業 Storage	4 629	4 620	4 476	5 107	4 978
731	通訊業 Communications	34 666	37 145	36 146	36 064	38 354
7	運輸、倉庫及通訊業 (1) Transport, storage and communications	175 906	175 590	171 996	175 804	180 607
811	銀行業 Banking	77 937	80 612	80 646	77 446	74 159
812	金融及投資公司 Finance and investment companies	29 820	29 215	26 667	29 603	30 344
813	證券、期貨及金銀經紀、交易與服務業 Stock, commodity and bullion brokers, exchanges and services	15 654	14 882	16 042	15 626	14 663
819	其他金融機構 Financial institutions, n.e.c.	13 173	12 643	13 445	14 298	15 223
821	保險業 Insurance	24 574	27 079	24 737	24 501	24 850
831	地產業 Real estate	82 563	81 870	89 429	82 551	85 616
832	機械及設備租賃業 Rental of machinery and equipment	969	1 047	1 023	1 137	1 141
833	商用服務業 (機械及設備租賃除外) Business services except rental of machinery and equipment	164 558	159 528	163 337	169 617	183 342
8	金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services	409 248	406 876	415 326	414 779	429 338
921	清潔及同類服務業 Sanitary and similar services	42 868	42 823	39 970	43 474	43 207

表 3 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的就業人數 (公務員除外)
Table 3 (Cont'd.) Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
931	教育服務業 Education services	110 155	109 022	108 297	110 835	112 280
932	研究及科學機構 Research and scientific institutes	262	166	171	201	180
933	醫療、牙科及其他保健服務業 Medical, dental and other health services	67 502	68 199	68 543	67 188	67 933
934	福利機構 Welfare institutions	29 632	29 584	29 032	29 977	29 631
935	商會 Business associations	3 508	3 634	3 803	3 810	3 642
939	其他社會及有關社區服務業 Miscellaneous social and related community services	4 908	5 156	4 912	5 402	5 926
940-941	電影及其他娛樂服務業 Motion pictures and other entertainment services	18 081	17 458	18 582	18 605	18 188
942	圖書館、博物館及文化服務業 Libraries, museums and cultural services	460	348	287	322	309
949	其他娛樂及康樂服務業 Miscellaneous amusement and recreational services	13 504	13 531	13 085	13 580	13 012
951	維修服務業 Repair services	15 589	16 262	15 909	15 547	15 687
952	洗熨、乾洗、衣物修補及有關服務業 Laundry, dry cleaning and garment services	5 549	5 542	6 088	6 576	6 452
959	其他個人服務業 Miscellaneous personal services	27 133	28 254	27 814	29 433	29 717
9	社區、社會及個人服務業 (1) Community, social and personal services	339 151	339 979	336 493	344 950	346 164
	所有上列行業類別 (1) All above industry sectors	2 224 780	2 242 440	2 251 546	2 280 461	2 319 070

註釋： (1) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。
 Note: Figures relate only to those industries covered.

表 4 按3個位主要行業組別劃分的職位空缺數目（公務員除外）
Table 4 Number of vacancies (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	職位空缺數目 Vacancies				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
211	金屬礦開採業 Metal ore mining	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
219	採石及其他採礦業 Mining, n.e.c.	1	1	0	0	0
2	採礦及採石業 Mining and quarrying	1	1	0	0	0
311-312	食品製造業 Food	76	171	171	190	161
313	飲品製造業 Beverage industries	24	13	11	28	9
314	煙草製品業 Tobacco manufactures	0	0	2	0	0
320-322	服裝製品業（鞋類除外） Wearing apparel except footwear	723	582	600	849	760
323	皮革製造及皮革製品業（鞋類及服裝製品除外） Leather and leather products, except footwear and wearing apparel	8	8	2	**	34
324	鞋類製造業（橡膠、塑膠及木質鞋類除外） Footwear, except rubber, plastic and wooden footwear	8	**	0	0	4
325-329	紡織製品業 Textiles	137	158	97	193	209
331	木材及水松製品業（傢具除外） Wood and cork products, except furniture	0	3	0	0	0
332	傢具及固定裝置製造業（金屬傢具除外） Furniture and fixtures, except primarily of metal	2	18	8	4	3
341	紙張及紙品製造業 Paper and paper products	16	17	23	15	17
342	印刷、出版及有關行業 Printing, publishing and allied industries	309	291	322	497	528
351-352	化學品及化學產品製造業 Chemicals and chemical products	33	36	36	39	61
353-354	石油及煤產品製造業 Products of petroleum and coal	0	**	0	**	0
355	橡膠製品業 Rubber products	3	4	1	0	2

表 4 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的職位空缺數目 (公務員除外)
Table 4 (Cont'd.) Number of vacancies (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	職位空缺數目 Vacancies				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
356	塑膠製品業 Plastic products	70	84	27	67	56
361-369	非金屬礦產製品業 (石油及煤產品除外) Non-metallic mineral products, except products of petroleum and coal	4	34	43	2	38
371-372	基本金屬製造業 Basic metal industries	30	13	7	14	9
380-381	金屬製品業 (機械及設備除外) Fabricated metal products, except machinery and equipment	87	59	49	63	86
382	辦公室、會計及計算器材製造業 Office, accounting and computing machinery	23	25	13	32	44
383	收音機、電視機及通訊設備與器材製造業 Radio, television & communication equipment and apparatus	27	96	72	55	92
384	電子零件製造業 Electronic parts and components	115	209	268	313	317
385	家庭電器用具及電子玩具製造業 Electrical appliances & houseware and electronic toys	7	5	6	5	6
386-387	其他機械、設備、儀器及零件製造業 Machinery, equipment, apparatus, parts and components, n.e.c.	157	144	122	157	158
388	運輸設備製造業 Transport equipment	43	59	62	154	168
389	其他專業、科學、量度及控制用的設備， 與攝影及光學用品製造業 Professional & scientific, measuring & controlling equipment, n.e.c., and photographic & optical goods	26	30	19	74	29
390-391	其他產品製造業 Manufacturing industries, n.e.c.	91	93	78	117	88
3	製造業 Manufacturing	2 019	2 183	2 039	2 869	2 879
411	電力及燃氣業 Electricity and gas	7	7	6	13	22
4	電力及燃氣業 Electricity and gas	7	7	6	13	22

表 4 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的職位空缺數目 (公務員除外)
 Table 4 (Cont'd.) Number of vacancies (other than those in the Civil Service)
 analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	職位空缺數目 Vacancies 1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
	公營地盤 Public sector sites					
	樓宇建築地盤 Building sites	50	110	68	58	178
	土木工程地盤 Civil engineering sites	784	146	134	172	96
	私營地盤 Private sector sites					
	樓宇建築地盤 Building sites	113	1	3	10	176
	土木工程地盤 Civil engineering sites	1	0	10	0	0
5	建築地盤 (只包括地盤工人) Construction sites (manual workers only)	948	257	215	240	450
611-612	批發業 Wholesale	654	564	502	1 126	943
621	零售業 Retail	1 783	2 212	1 794	2 531	2 600
631-632	進出口貿易業 Import/export	4 142	5 605	5 379	9 226	8 219
641	飲食業 Restaurants	896	993	1 692	1 480	1 310
651	酒店及旅舍業 Hotels and boarding houses	299	321	402	547	602
6	批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels (1)	7 774	9 695	9 769	14 910	13 674
711	陸路客運業 Land passenger transport	90	139	81	66	195
713	陸路運輸輔助服務業 Supporting services to land transport	116	83	107	112	184
714	遠洋及沿岸海上運輸業 Ocean and coastal water transport	68	92	57	111	97
715	港內海上運輸業 Inland water transport	3	3	5	30	4

表 4 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的職位空缺數目 (公務員除外)
Table 4 (Cont'd.) Number of vacancies (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	職位空缺數目 Vacancies				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
716	海上運輸輔助服務業 Supporting services to water transport	192	93	92	134	183
717	空運業 Air transport	93	85	126	134	102
718	其他與運輸有關的服務業 Services incidental to transport	446	742	327	454	608
721	倉庫業 Storage	5	34	26	23	9
731	通訊業 Communications	492	487	630	879	928
7	運輸、倉庫及通訊業 <i>Transport, storage and communications</i> (1)	1 505	1 758	1 451	1 943	2 310
811	銀行業 Banking	525	765	922	1 145	1 392
812	金融及投資公司 Finance and investment companies	55	251	133	277	269
813	證券、期貨及金銀經紀、交易與服務業 Stock, commodity and bullion brokers, exchanges and services	162	30	78	232	210
819	其他金融機構 Financial institutions, n.e.c.	67	193	125	307	572
821	保險業 Insurance	924	762	1 079	1 155	1 167
831	地產業 Real estate	1 437	1 820	2 135	1 977	2 052
832	機械及設備租賃業 Rental of machinery and equipment	4	0	7	10	4
833	商用服務業 (機械及設備租賃除外) Business services except rental of machinery and equipment	2 234	2 404	2 247	4 330	4 303
8	金融、保險、地產及商用服務業 <i>Financing, insurance, real estate and business services</i>	5 408	6 225	6 726	9 433	9 969
921	清潔及同類服務業 Sanitary and similar services	316	372	295	336	456

表 4 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的職位空缺數目 (公務員除外)
Table 4 (Cont'd.) Number of vacancies (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	職位空缺數目 Vacancies				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
931	教育服務業 Education services	506	367	480	493	674
932	研究及科學機構 Research and scientific institutes	5	4	1	0	1
933	醫療、牙科及其他保健服務業 Medical, dental and other health services	2 144	2 125	2 153	2 274	2 164
934	福利機構 Welfare institutions	463	587	617	605	641
935	商會 Business associations	40	36	22	44	82
939	其他社會及有關社區服務業 Miscellaneous social and related community services	43	36	34	68	222
940-941	電影及其他娛樂服務業 Motion pictures and other entertainment services	120	308	693	392	263
942	圖書館、博物館及文化服務業 Libraries, museums and cultural services	12	3	8	5	6
949	其他娛樂及康樂服務業 Miscellaneous amusement and recreational services	192	223	152	207	172
951	維修服務業 Repair services	205	158	146	138	151
952	洗熨、乾洗、衣物修補及有關服務業 Laundry, dry cleaning and garment services	22	24	29	58	24
959	其他個人服務業 Miscellaneous personal services	505	472	445	807	711
9	社區、社會及個人服務業 (1) Community, social and personal services	4 573	4 715	5 075	5 427	5 567
	所有上列行業類別 (1) All above industry sectors	22 235	24 841	25 281	34 835	34 871

註釋： (1) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。
Note: Figures relate only to those industries covered.

表 5 按 3 個位主要行業組別劃分的機構單位數目（政府部門除外）
Table 5 Number of establishments (excluding Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	機構單位數目 Establishments				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
211	金屬礦開採業 Metal ore mining	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
219	採石及其他採礦業 Mining, n.e.c.	6	5	6	5	5
2	採礦及採石業 Mining and quarrying	6	5	6	5	5
311-312	食品製造業 Food	740	678	707	657	687
313	飲品製造業 Beverage industries	27	24	25	28	26
314	煙草製品業 Tobacco manufactures	4	4	4	3	3
320-322	服裝製品業（鞋類除外） Wearing apparel except footwear	2 395	2 205	2 277	2 010	2 199
323	皮革製造及皮革製品業（鞋類及服裝製品除外） Leather and leather products, except footwear and wearing apparel	141	108	100	96	100
324	鞋類製造業（橡膠、塑膠及木質鞋類除外） Footwear, except rubber, plastic and wooden footwear	71	62	56	53	52
325-329	紡織製品業 Textiles	2 337	2 297	2 257	2 231	2 198
331	木材及水松製品業（傢具除外） Wood and cork products, except furniture	247	277	259	273	256
332	傢具及固定裝置製造業（金屬傢具除外） Furniture and fixtures, except primarily of metal	322	291	316	280	270
341	紙張及紙品製造業 Paper and paper products	702	660	670	631	638
342	印刷、出版及有關行業 Printing, publishing and allied industries	4 972	5 021	5 016	4 754	4 803
351-352	化學品及化學產品製造業 Chemicals and chemical products	556	504	490	466	496
353-354	石油及煤產品製造業 Products of petroleum and coal	3	3	4	2	3
355	橡膠製品業 Rubber products	98	80	76	85	80

表 5 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的機構單位數目 (政府部門除外)
Table 5 (Cont'd.) Number of establishments (excluding Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	機構單位數目 Establishments				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
356	塑膠製品業 Plastic products	1 514	1 317	1 378	1 240	1 264
361-369	非金屬礦產製品業 (石油及煤產品除外) Non-metallic mineral products, except products of petroleum and coal	272	265	280	258	267
371-372	基本金屬製造業 Basic metal industries	198	133	123	138	130
380-381	金屬製品業 (機械及設備除外) Fabricated metal products, except machinery and equipment	2 768	2 457	2 640	2 435	2 393
382	辦公室、會計及計算器材製造業 Office, accounting and computing machinery	300	271	281	312	301
383	收音機、電視機及通訊設備與器材製造業 Radio, television & communication equipment and apparatus	99	117	117	137	142
384	電子零件製造業 Electronic parts and components	280	240	225	230	214
385	家庭電器用具及電子玩具製造業 Electrical appliances & houseware and electronic toys	93	84	75	95	79
386-387	其他機械、設備、儀器及零件製造業 Machinery, equipment, apparatus, parts and components, n.e.c.	3 002	2 795	2 984	2 729	2 917
388	運輸設備製造業 Transport equipment	537	512	523	500	472
389	其他專業、科學、量度及控制用的設備， 與攝影及光學用品製造業 Professional & scientific, measuring & controlling equipment, n.e.c., and photographic & optical goods	686	566	568	528	526
390-391	其他產品製造業 Manufacturing industries, n.e.c.	2 245	2 108	2 102	1 935	2 065
3	製造業 Manufacturing	24 609	23 079	23 553	22 106	22 581
411	電力及燃氣業 Electricity and gas	21	21	21	19	18
4	電力及燃氣業 Electricity and gas	21	21	21	19	18

表 5 (續) 按3個位主要行業組別劃分的機構單位數目(政府部門除外)
Table 5 (Cont'd.) Number of establishments (excluding Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	機構單位數目 Establishments				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
	公營地盤 Public sector sites					
	樓宇建築地盤 Building sites	243	229	230	231	225
	土木工程地盤 Civil engineering sites	203	196	227	223	218
	私營地盤 Private sector sites					
	樓宇建築地盤 Building sites	471	493	476	476	494
	土木工程地盤 Civil engineering sites	63	71	61	70	71
5	建築地盤 Construction sites	980	989	994	1 000	1 008
611-612	批發業 Wholesale	16 450	16 226	15 906	16 346	16 639
621	零售業 Retail	54 244	55 581	55 008	57 026	55 835
631-632	進出口貿易業 Import/export	91 379	104 592	100 853	107 621	101 789
641	飲食業 Restaurants	9 583	9 941	10 145	10 230	10 118
651	酒店及旅舍業 Hotels and boarding houses	755	838	807	772	746
6	批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels (1)	172 411	187 178	182 719	191 995	185 127
711	陸路客運業 Land passenger transport	10	10	10	10	10
713	陸路運輸輔助服務業 Supporting services to land transport	351	416	384	394	396
714	遠洋及沿岸海上運輸業 Ocean and coastal water transport	425	453	365	405	385
715	港內海上運輸業 Inland water transport	5	5	6	5	5

表 5 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的機構單位數目 (政府部門除外)
Table 5 (Cont'd.) Number of establishments (excluding Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	機構單位數目 Establishments				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
716	海上運輸輔助服務業 Supporting services to water transport	2 691	2 731	2 787	2 841	2 927
717	空運業 Air transport	120	134	125	142	132
718	其他與運輸有關的服務業 Services incidental to transport	4 951	5 105	5 169	5 120	5 173
721	倉庫業 Storage	437	365	336	392	380
731	通訊業 Communications	1 044	1 133	1 208	1 193	1 265
7	運輸、倉庫及通訊業 <i>Transport, storage and communications</i> (1)	10 034	10 352	10 390	10 502	10 673
811	銀行業 Banking	1 784	1 837	1 829	1 748	1 745
812	金融及投資公司 Finance and investment companies	4 192	3 935	3 914	3 870	3 941
813	證券、期貨及金銀經紀、交易與服務業 Stock, commodity and bullion brokers, exchanges and services	1 018	981	1 006	1 011	1 035
819	其他金融機構 Financial institutions, n.e.c.	1 476	1 528	1 596	1 490	1 586
821	保險業 Insurance	6 389	6 829	6 846	6 816	6 800
831	地產業 Real estate	12 401	11 576	12 032	11 216	11 756
832	機械及設備租賃業 Rental of machinery and equipment	183	206	188	202	197
833	商用服務業 (機械及設備租賃除外) Business services except rental of machinery and equipment	23 179	22 457	23 909	23 243	25 432
8	金融、保險、地產及商用服務業 <i>Financing, insurance, real estate and business services</i>	50 622	49 349	51 320	49 596	52 492
921	清潔及同類服務業 Sanitary and similar services	1 210	1 250	1 249	1 252	1 303

表 5 (續) 按 3 個位主要行業組別劃分的機構單位數目 (政府部門除外)
Table 5 (Cont'd.) Number of establishments (excluding Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	機構單位數目 Establishments				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
931	教育服務業 Education services	2 830	2 877	2 909	2 933	3 128
932	研究及科學機構 Research and scientific institutes	53	26	27	31	33
933	醫療、牙科及其他保健服務業 Medical, dental and other health services	4 275	4 433	4 493	4 445	4 604
934	福利機構 Welfare institutions	1 847	1 846	1 843	1 843	1 840
935	商會 Business associations	359	382	380	377	367
939	其他社會及有關社區服務業 Miscellaneous social and related community services	596	628	607	600	621
940-941	電影及其他娛樂服務業 Motion pictures and other entertainment services	2 418	2 332	2 522	2 511	2 440
942	圖書館、博物館及文化服務業 Libraries, museums and cultural services	52	56	54	63	54
949	其他娛樂及康樂服務業 Miscellaneous amusement and recreational services	365	420	438	464	484
951	維修服務業 Repair services	4 421	4 472	4 477	4 649	4 571
952	洗熨、乾洗、衣物修補及有關服務業 Laundry, dry cleaning and garment services	1 611	1 576	1 663	1 615	1 640
959	其他個人服務業 Miscellaneous personal services	6 986	7 130	7 236	7 281	7 441
9	社區、社會及個人服務業 (1) Community, social and personal services	27 023	27 428	27 898	28 064	28 526
	所有上列行業類別 (1) All above industry sectors	285 706	298 401	296 901	303 287	300 430

註釋： (1) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。
Note: Figures relate only to those industries covered.

表 6 按選定4個位行業組別劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 6 Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by selected 4-digit industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業組別 Industry group	機構單位數目 Establishments		就業人數 Persons engaged		職位空缺數目 Vacancies	
		2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
3	製造業 Manufacturing						
3201	外衣及幼兒衣物縫製業(直接由紗線原件針織的衣物及皮革衣服除外) Outer garments including infants' wear and garment, except knitwear from yarn and leather garments	1 660	1 858	30 687	32 439	727	583
3202	內衣及睡衣縫製業 Under garments and night garments	130	131	4 714	4 805	94	173
3261	梭織棉布業 Weaving, cotton	101	100	3 179	3 309	1	4
3276	針織外衣業 Knit outerwear	760	765	13 734	14 236	115	77
3285	梭織布料漂染業 Bleaching and dyeing of woven fabric	58	58	1 895	1 840	17	12
3412	紙盒及其他紙製容器製造業 Containers and boxes of paper & paperboard	428	423	1 713	1 857	0	6
3422	承印業 Job printing	3 317	3 324	22 896	22 162	195	203
3562	塑膠玩具製造業 Plastic toys	214	185	1 442	1 239	18	9
3866	乾電池製造業(蓄電池除外) Dry batteries (excl. lead accumulators)	10	10	1 256	1 097	6	1
3872	其他電器製品及配件製造業 Electrical products and accessories, n.e.c.	110	92	1 046	954	14	6
3873	其他電子製品業 Electronic products, n.e.c.	35	32	790	719	18	10
3881	船塢 Shipyards	157	150	2 148	2 479	10	27
3882	艇廠 Boatyards	181	165	566	640	2	0
3893	電子鐘錶製造業 Watches and clocks, electronic	173	177	2 221	2 204	50	10
3894	鐘錶殼及其他鐘錶零件製造業 Cases and parts for watches and clocks, n.e.c.	255	260	1 068	1 105	3	4
3902	珠寶首飾及有關物品製造業 Jewellery and related articles	713	728	5 736	6 451	57	25

表 6 (續) 按選定 4 個位行業組別劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 6 (Cont'd.) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by selected 4-digit industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業組別 Industry group	機構單位數目 Establishments		就業人數 Persons engaged		職位空缺數目 Vacancies	
		2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
6	批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels						
6411	中式餐館及酒樓 Chinese restaurants	4 307	4 190	100 764	101 729	588	531
6412	非中式餐館 Restaurants, other than Chinese restaurants	3 371	3 387	49 745	50 218	675	573
6413	快餐店 Fast food shops	1 522	1 540	30 190	32 117	115	102
6511	酒店 Hotels	95	95	26 342	26 556	547	602
7	運輸、倉庫及通訊業 Transport, storage and communications						
7111	公共巴士服務 Motor buses	5	5	19 413	19 245	47	135
7112	電車服務及鐵路運輸服務 Tramways and railways	5	5	12 703	12 464	19	60
7151	港海渡輪服務 Harbour ferries	5	5	1 135	1 222	30	4
7161	貨櫃碼頭、貨櫃裝卸及貨櫃租賃服務 Container terminals, haulage of containers and container leasing	2 841	2 927	17 118	17 596	134	183
7171	航空公司 Airline companies	116	107	14 061	14 397	75	83
7172	空運輔助服務 Supporting services to air transport	26	25	7 570	7 480	59	19
7181	旅行社及票務代理 Travel agents and airline ticket agents	2 207	2 207	18 070	20 461	176	258
7182	航空貨運代理 Air cargo forwarding services	677	696	10 614	10 909	81	101
7183	海上貨運代理 Sea cargo forwarding services	2 023	2 045	17 069	17 632	174	223
7212	貨倉及其他倉庫服務 General cargo warehouses and other storage services	382	370	4 545	4 390	17	9
7311	電話、電報及電訊服務 Telephone and telegraph services	3	3	9 920	10 273	0	15

表 6 (續) 按選定 4 個位行業組別劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 6 (Cont'd.) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by selected 4-digit industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業組別 Industry group	機構單位數目 Establishments		就業人數 Persons engaged		職位空缺數目 Vacancies	
		2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
8	金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services						
8111	銀行 Banks	1 671	1 673	77 136	73 850	1 145	1 392
8122	投資及控股公司 Investment and holding companies	3 234	3 326	22 758	24 371	218	189
8131	證券公司 Stock and share companies	853	875	13 787	13 055	199	160
8311	地產發展 Real estate development	450	451	4 794	4 751	49	60
8314	地產保養管理服務 Real estate maintenance management	1 416	1 463	44 922	44 653	671	663
8315	地產經紀及代理 Real estate brokerage and agency	4 094	4 236	16 853	18 872	1 190	1 189
8331	法律服務 Legal services	1 365	1 370	15 572	15 388	128	116
8332	會計、核數及簿記服務 Accounting, auditing and bookkeeping services	3 129	3 223	16 047	17 331	353	395
8333	資料處理及製表服務 Data processing and tabulating services	2 812	3 375	16 878	20 671	889	1 074
8334	與建造及地產活動有關的建築、測量及工程策劃服務 Architectural, surveying and project engineering services related to construction and real estate activities	1 404	1 381	18 614	18 563	237	212
9	社區、社會及個人服務業 Community, social and personal services						
9513	汽車及電單車維修服務 Servicing and repairing of motor vehicles and motor-cycles	2 537	2 634	10 525	10 719	102	92
9591	理髮及美容服務 Barber and beauty shops	5 727	5 791	24 503	25 015	726	625

表 6 (續) 按選定 4 個位行業組別劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 6 (Cont'd.) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by selected 4-digit industry group

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業組別 Industry group	機構單位數目 Establishments		就業人數 Persons engaged		職位空缺數目 Vacancies	
		2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
(請看註釋) (see note)	電子業 Electronics	908	894	27 304	27 664	475	476

註釋：政府統計處曾詳細研究電子產品及電子業的統計分類事項，並曾就此徵詢有關的工商業機構，詳情刊載在一九八六年三月份香港統計月刊的特刊內。在香港標準行業分類中，電子業包括行業組別 382（辦公室、會計及計算器材製造業），383（收音機、電視機及通訊設備與器材製造業），384（電子零件製造業），3852（電子玩具製造業），3868（工業用電子儀器製造業），3873（其他電子製品業）及 3893（電子鐘錶製造業）。

Note: The statistical classification of electronic products and the electronics industry had been studied by the Census & Statistics Department in consultation with relevant trade and industrial organizations. Details are given in a special review article published in March 1986 issue of the Hong Kong Monthly Digest of Statistics. The electronics industry in HSIC covers industry codes 382 (office, accounting and computing machinery), 383 (radio, television & communication equipment and apparatus), 384 (electronic parts and components), 3852 (electronic toys), 3868 (electronic industrial apparatus), 3873 (electronic products, not elsewhere classified) and 3893 (watches and clocks, electronic).

表 7 按 3 個位主要行業組別及性別劃分的就業人數（公務員除外）
Table 7 Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group and sex

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged					
		二零零零年三月 March 2000			二零零零年六月 June 2000		
		男 Male	女 Female	總計 Total	男 Male	女 Female	總計 Total
211	金屬礦開採業 Metal ore mining	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
219	採石及其他採礦業 Mining, n.e.c.	316	16	332	220	13	233
2	採礦及採石業 Mining and quarrying	316	16	332	220	13	233
311-312	食品製造業 Food	10 836	6 671	17 507	11 115	6 670	17 785
313	飲品製造業 Beverage industries	2 725	496	3 221	2 296	453	2 749
314	煙草製品業 Tobacco manufactures	328	98	426	315	98	413
320-322	服裝製品業（鞋類除外） Wearing apparel except footwear	9 255	28 498	37 753	9 892	29 662	39 554
323	皮革製造及皮革製品業（鞋類及服裝製品除外） Leather and leather products, except footwear and wearing apparel	287	207	494	290	315	605
324	鞋類製造業（橡膠、塑膠及木質鞋類除外） Footwear, except rubber, plastic and wooden footwear	133	52	185	155	84	239
325-329	紡織製品業 Textiles	15 721	15 072	30 793	15 253	15 657	30 910
331	木材及水松製品業（傢具除外） Wood and cork products, except furniture	642	122	764	696	238	934
332	傢具及固定裝置製造業（金屬傢具除外） Furniture and fixtures, except primarily of metal	590	121	711	671	106	777
341	紙張及紙品製造業 Paper and paper products	2 571	885	3 456	2 725	1 047	3 772
342	印刷、出版及有關行業 Printing, publishing and allied industries	29 536	14 434	43 970	29 442	13 960	43 402
351-352	化學品及化學產品製造業 Chemicals and chemical products	2 826	2 242	5 068	3 159	2 543	5 702
353-354	石油及煤產品製造業 Products of petroleum and coal	98	3	101	92	3	95
355	橡膠製品業 Rubber products	387	109	496	366	175	541

表 7 (續) 按3個位主要行業組別及性別劃分的就業人數(公務員除外)
Table 7 (Cont'd.) Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group and sex

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged					
		二零零零年三月 March 2000			二零零零年六月 June 2000		
		男 Male	女 Female	總計 Total	男 Male	女 Female	總計 Total
356	塑膠製品業 Plastic products	4 971	2 435	7 406	5 216	2 262	7 478
361-369	非金屬礦產製品業(石油及煤產品除外) Non-metallic mineral products, except products of petroleum and coal	2 276	436	2 712	2 149	598	2 747
371-372	基本金屬製造業 Basic metal industries	1 154	233	1 387	1 156	209	1 365
380-381	金屬製品業(機械及設備除外) Fabricated metal products, except machinery and equipment	9 230	2 949	12 179	9 152	3 124	12 276
382	辦公室、會計及計算器材製造業 Office, accounting and computing machinery	1 709	1 335	3 044	1 766	1 233	2 999
383	收音機、電視機及通訊設備與器材製造業 Radio, television & communication equipment and apparatus	1 812	749	2 561	1 742	843	2 585
384	電子零件製造業 Electronic parts and components	7 826	10 628	18 454	8 242	10 658	18 900
385	家庭電器用具及電子玩具製造業 Electrical appliances & houseware and electronic toys	447	255	702	306	245	551
386-387	其他機械、設備、儀器及零件製造業 Machinery, equipment, apparatus, parts and components, n.e.c.	11 283	4 255	15 538	11 684	4 146	15 830
388	運輸設備製造業 Transport equipment	7 114	1 051	8 165	7 623	1 035	8 658
389	其他專業、科學、量度及控制用的設備， 與攝影及光學用品製造業 Professional & scientific, measuring & controlling equipment, n.e.c., and photographic & optical goods	2 395	2 853	5 248	2 400	2 927	5 327
390-391	其他產品製造業 Manufacturing industries, n.e.c.	7 478	3 860	11 338	8 587	4 045	12 632
3	製造業 Manufacturing	133 630	100 049	233 679	136 490	102 336	238 826
411	電力及燃氣業 Electricity and gas	7 448	1 058	8 506	6 742	1 548	8 290
4	電力及燃氣業 Electricity and gas	7 448	1 058	8 506	6 742	1 548	8 290

表 7 (續) 按3個位主要行業組別及性別劃分的就業人數(公務員除外)
Table 7 (Cont'd.) Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group and sex

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged					
		二零零零年三月 March 2000		二零零零年六月 June 2000			
		男 Male	女 Female	總計 Total	男 Male	女 Female	總計 Total
	公營地盤 Public sector sites						
	樓宇建築地盤 Building sites	27 374	1 942	29 316	26 734	1 887	28 621
	土木工程地盤 Civil engineering sites	13 624	346	13 970	14 712	449	15 161
	私營地盤 Private sector sites						
	樓宇建築地盤 Building sites	27 308	2 333	29 641	31 310	2 794	34 104
	土木工程地盤 Civil engineering sites	1 546	48	1 594	1 326	49	1 375
5	建築地盤 (只包括地盤工人) Construction sites (manual workers only)	69 852	4 669	74 521	74 082	5 179	79 261
611-612	批發業 Wholesale	48 381	27 309	75 690	48 682	27 888	76 570
621	零售業 Retail	98 695	108 653	207 348	99 250	111 903	211 153
631-632	進出口貿易業 Import/export	289 091	237 235	526 326	286 476	240 085	526 561
641	飲食業 Restaurants	95 628	94 499	190 127	97 631	95 867	193 498
651	酒店及旅舍業 Hotels and boarding houses	16 349	12 050	28 399	16 433	12 136	28 569
6	批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 (1) Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	548 144	479 746	1 027 890	548 472	487 879	1 036 351
711	陸路客運業 Land passenger transport	28 066	4 050	32 116	28 236	3 473	31 709
713	陸路運輸輔助服務業 Supporting services to land transport	3 598	2 681	6 279	3 425	2 707	6 132
714	遠洋及沿岸海上運輸業 Ocean and coastal water transport	5 330	3 588	8 918	4 961	3 250	8 211
715	港內海上運輸業 Inland water transport	1 069	66	1 135	1 130	92	1 222

表 7 (續) 按 3 個位主要行業組別及性別劃分的就業人數 (公務員除外)
Table 7 (Cont'd.) Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group and sex

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged					
		二零零零年三月 March 2000		總計 Total	二零零零年六月 June 2000		總計 Total
		男 Male	女 Female		男 Male	女 Female	
716	海上運輸輔助服務業 Supporting services to water transport	14 005	3 113	17 118	14 383	3 213	17 596
717	空運業 Air transport	11 062	10 569	21 631	11 278	10 599	21 877
718	其他與運輸有關的服務業 Services incidental to transport	25 208	22 228	47 436	26 356	24 172	50 528
721	倉庫業 Storage	4 049	1 058	5 107	4 032	946	4 978
731	通訊業 Communications	22 522	13 542	36 064	24 164	14 190	38 354
7	運輸、倉庫及通訊業 <i>Transport, storage and communications</i> (1)	114 909	60 895	175 804	117 965	62 642	180 607
811	銀行業 Banking	33 781	43 665	77 446	31 481	42 678	74 159
812	金融及投資公司 Finance and investment companies	16 117	13 486	29 603	16 763	13 581	30 344
813	證券、期貨及金銀經紀、交易與服務業 Stock, commodity and bullion brokers, exchanges and services	9 230	6 396	15 626	8 334	6 329	14 663
819	其他金融機構 Financial institutions, n.e.c.	7 559	6 739	14 298	8 170	7 053	15 223
821	保險業 Insurance	10 174	14 327	24 501	10 333	14 517	24 850
831	地產業 Real estate	56 932	25 619	82 551	59 098	26 518	85 616
832	機械及設備租賃業 Rental of machinery and equipment	929	208	1 137	917	224	1 141
833	商用服務業 (機械及設備租賃除外) Business services except rental of machinery and equipment	104 471	65 146	169 617	113 165	70 177	183 342
8	金融、保險、地產及商用服務業 <i>Financing, insurance, real estate and business services</i>	239 193	175 586	414 779	248 261	181 077	429 338
921	清潔及同類服務業 Sanitary and similar services	17 235	26 239	43 474	15 612	27 595	43 207

表 7 (續) 按 3 個位主要行業組別及性別劃分的就業人數 (公務員除外)
Table 7 (Cont'd.) Number of persons engaged (other than those in the Civil Service)
analysed by 3-digit major industry group and sex

香港標準 行業分類 編碼 HSIC codes	行業類別/主要行業組別 Industry sector/Major industry group	就業人數 Persons engaged					
		二零零零年三月 March 2000		總計 Total	二零零零年六月 June 2000		總計 Total
		男 Male	女 Female		男 Male	女 Female	
931	教育服務業 Education services	42 199	68 636	110 835	42 282	69 998	112 280
932	研究及科學機構 Research and scientific institutes	120	81	201	105	75	180
933	醫療、牙科及其他保健服務業 Medical, dental and other health services	17 915	49 273	67 188	18 172	49 761	67 933
934	福利機構 Welfare institutions	5 225	24 752	29 977	4 617	25 014	29 631
935	商會 Business associations	1 812	1 998	3 810	1 620	2 022	3 642
939	其他社會及有關社區服務業 Miscellaneous social and related community services	2 373	3 029	5 402	2 897	3 029	5 926
940-941	電影及其他娛樂服務業 Motion pictures and other entertainment services	11 641	6 964	18 605	11 194	6 994	18 188
942	圖書館、博物館及文化服務業 Libraries, museums and cultural services	112	210	322	106	203	309
949	其他娛樂及康樂服務業 Miscellaneous amusement and recreational services	8 035	5 545	13 580	7 791	5 221	13 012
951	維修服務業 Repair services	13 790	1 757	15 547	13 919	1 768	15 687
952	洗熨、乾洗、衣物修補及有關服務業 Laundry, dry cleaning and garment services	2 780	3 796	6 576	2 568	3 884	6 452
959	其他個人服務業 Miscellaneous personal services	14 856	14 577	29 433	14 822	14 895	29 717
9	社區、社會及個人服務業 <i>Community, social and personal services</i>	(1) 138 093	206 857	344 950	135 705	210 459	346 164
	所有上列行業類別 <i>All above industry sectors</i>	(1) 1 251 585	1 028 876	2 280 461	1 267 937	1 051 133	2 319 070

註釋: (1) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。
Note: Figures relate only to those industries covered.

表 8 按行業類別及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）
Table 8 Number of establishments and persons engaged (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector and size of establishment

行業類別 Industry sector	機構規模（按就業人數分類） Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	機構單位數目 Establishments	二零零零年六月 June 2000		總計 Total
			就業人數 Persons engaged		
			男 Male	女 Female	
採礦及採石業 Mining and quarrying	1 - 9	1	3	1	4
	20 - 49	1	21	2	23
	50 - 99	3	196	10	206
	總計 Total	5	220	13	233
製造業 Manufacturing	1 - 9	18 186	39 624	14 186	53 810
	10 - 19	2 325	17 784	13 434	31 218
	20 - 49	1 363	19 995	20 941	40 936
	50 - 99	406	13 613	13 601	27 214
	100 - 199	183	12 135	12 424	24 559
	200 - 499	81	12 845	10 557	23 402
	500 - 999	26	9 940	7 564	17 504
	≥ 1000	11	10 554	9 629	20 183
	總計 Total	22 581	136 490	102 336	238 826
電力及燃氣業 Electricity and gas	1 - 9	6	23	13	36
	10 - 19	7	64	40	104
	20 - 49	2	42	18	60
	≥ 1000	3	6 613	1 477	8 090
	總計 Total	18	6 742	1 548	8 290
建築地盤（只包括地盤工人） Construction sites (manual workers only)	1 - 9	246	1 143	59	1 202
	10 - 19	173	2 291	104	2 395
	20 - 49	227	6 664	326	6 990
	50 - 99	131	8 721	450	9 171
	100 - 199	126	16 726	1 138	17 864
	200 - 499	86	25 136	1 726	26 862
	500 - 999	16	10 056	906	10 962
	≥ 1000	3	3 345	470	3 815
	總計 Total	1 008	74 082	5 179	79 261

表 8 (續) 按行業類別及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
Table 8 (Cont'd.) Number of establishments and persons engaged (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector and size of establishment

行業類別 Industry sector	機構規模 (按就業人數分類) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	機構單位數目 Establishments	二零零零年六月 June 2000		總計 Total
			就業人數 Persons engaged		
			男 Male	女 Female	
批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 (1) Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels					
批發、零售、飲食及酒店業 Wholesale, retail and restaurants and hotels	1 - 9	73 315	106 957	101 918	208 875
	10 - 19	5 769	41 028	35 074	76 102
	20 - 49	2 944	45 685	41 827	87 512
	50 - 99	884	28 953	30 791	59 744
	100 - 199	341	21 216	23 285	44 501
	200 - 499	66	10 682	9 393	20 075
	500 - 999	19	7 475	5 506	12 981
	小計 Sub-total	83 338	261 996	247 794	509 790
進出口貿易業 Import/export trades	1 - 9	91 368	151 548	108 510	260 058
	10 - 19	6 649	44 606	42 581	87 187
	20 - 49	2 753	39 521	39 871	79 392
	50 - 99	759	24 243	26 411	50 654
	100 - 199	190	13 460	12 032	25 492
	200 - 499	62	10 085	8 013	18 098
	500 - 999	7	2 355	2 299	4 654
	≥ 1000	1	658	368	1 026
	小計 Sub-total	101 789	286 476	240 085	526 561
總計 Total		185 127	548 472	487 879	1 036 351
運輸、倉庫及通訊業 (1) Transport, storage and communications					
運輸、倉庫及通訊業 Transport, storage and communications	1 - 9	7 968	16 347	9 824	26 171
	10 - 19	1 585	12 301	8 095	20 396
	20 - 49	744	13 089	8 750	21 839
	50 - 99	199	7 565	5 437	13 002
	100 - 199	95	7 614	5 628	13 242
	200 - 499	56	9 893	6 611	16 504
	500 - 999	8	3 578	2 227	5 805
	≥ 1000	18	47 578	16 070	63 648
	總計 Total	10 673	117 965	62 642	180 607
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services					
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services	1 - 9	45 693	67 277	50 432	117 709
	10 - 19	3 948	28 203	24 762	52 965
	20 - 49	1 826	28 848	24 455	53 303
	50 - 99	559	21 599	15 754	37 353
	100 - 199	234	18 554	14 017	32 571
	200 - 499	151	28 118	18 265	46 383
	500 - 999	56	24 247	15 281	39 528
	≥ 1000	25	31 415	18 111	49 526
	總計 Total	52 492	248 261	181 077	429 338

表 8 (續) 按行業類別及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
 Table 8 (Cont'd.) Number of establishments and persons engaged (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector and size of establishment

		二零零零年六月 June 2000			
行業類別 Industry sector	機構規模 (按就業人數分類) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	機構單位數目 Establishments	就業人數 Persons engaged		總計 Total
			男 Male	女 Female	
社區、社會及個人服務業 Community, social and personal services	(1) 1 - 9	23 742	33 885	35 618	69 503
	10 - 19	2 421	10 308	21 888	32 196
	20 - 49	1 319	11 278	27 942	39 220
	50 - 99	827	23 227	37 559	60 786
	100 - 199	123	6 221	9 558	15 779
	200 - 499	49	5 337	8 690	14 027
	500 - 999	25	6 871	9 903	16 774
	≥ 1000	20	38 578	59 301	97 879
	總計 Total	28 526	135 705	210 459	346 164
所有上列行業類別 All above industry sectors	(1) 1 - 9	260 525	416 807	320 561	737 368
	10 - 19	22 877	156 585	145 978	302 563
	20 - 49	11 179	165 143	164 132	329 275
	50 - 99	3 768	128 117	130 013	258 130
	100 - 199	1 292	95 926	78 082	174 008
	200 - 499	551	102 096	63 255	165 351
	500 - 999	157	64 522	43 686	108 208
	≥ 1000	81	138 741	105 426	244 167
	總計 Total	300 430	1 267 937	1 051 133	2 319 070

註釋： (1) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。
 Note: Figures relate only to those industries covered.

表 9 按行業類別及主要職業組別劃分的職位空缺數目（公務員除外）
Table 9 Number of vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector and major occupation group

行業類別 Industry sector	主要職業組別 Major occupation group							
	經理及行政人員 Managers and administrators		專業人員 Professionals		輔助專業人員 Associate professionals		文員 Clerks	
	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
採礦及採石業 Mining and quarrying	0	0	0	0	0	0	0	0
製造業 Manufacturing	13	17	274	254	565	603	343	259
電力及燃氣業 Electricity and gas	0	0	6	14	3	4	0	4
建築地盤（只包括地盤工人） Construction sites (manual workers only)	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 (1) Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	198	194	789	489	5 169	4 996	3 745	3 092
運輸、倉庫及通訊業 (1) Transport, storage and communications	42	34	192	218	381	573	493	706
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services	295	342	1 586	1 900	4 741	4 896	1 276	1 323
社區、社會及個人服務業 (1) Community, social and personal services	41	46	363	406	1 876	1 909	902	834
所有上列行業類別 (1) All above industry sectors	589	633	3 210	3 281	12 735	12 981	6 759	6 218

註釋： (1) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。
Note: Figures relate only to those industries covered.

表 9 (續) 按行業類別及主要職業組別劃分的職位空缺數目(公務員除外)
 Table 9 (Cont'd.) Number of vacancies (other than those in the Civil Service)
 analysed by industry sector and major occupation group

服務工作及商店銷售人員 Service workers and shop sales workers		主要職業組別 Major occupation group						總計 Total	
		工藝及有關人員 Craft and related workers		機台及機器操作員及裝配員 Plant and machine operators and assemblers		非技術人員 Elementary occupations			
		2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.		
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	12	391	496	1 038	961	227	277	2 869	2 879
0	0	4	0	0	0	0	0	13	22
N.A.	N.A.	163	282	8	7	69	161	240	450
3 414	3 109	304	334	198	208	1 093	1 252	14 910	13 674
107	259	94	70	141	200	493	250	1 943	2 310
8	2	97	180	21	10	1 409	1 316	9 433	9 969
1 405	1 408	230	249	26	0	584	715	5 427	5 567
4 952	4 790	1 283	1 611	1 432	1 386	3 875	3 971	34 835	34 871

表 10 按行業類別及技能水平劃分的職位空缺數目（公務員除外）
Table 10 Number of vacancies (other than those in the Civil Service) analysed by industry sector and skill level

行業類別 Industry sector	技能水平 Skill level					
	經理及專業人員級 Managerial and professional		督導及技術員級 Supervisory and technical		文員及秘書級 Clerical and secretarial	
	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
採礦及採石業 Mining and quarrying	0	0	0	0	0	0
製造業 Manufacturing	287	271	565	603	343	259
電力及燃氣業 Electricity and gas	6	14	3	4	0	4
建築地盤（只包括地盤工人） Construction sites (manual workers only)	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 (1) Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	987	683	5 169	4 996	3 745	3 092
運輸、倉庫及通訊業 (1) Transport, storage and communications	234	252	381	573	493	706
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services	1 881	2 242	4 741	4 896	1 276	1 323
社區、社會及個人服務業 (1) Community, social and personal services	404	452	1 876	1 909	902	834
所有上列行業類別 (1) All above industry sectors	3 799	3 914	12 735	12 981	6 759	6 218

註釋： (1) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。
 Note: Figures relate only to those industries covered.

表 10 (續) 按行業類別及技能水平劃分的職位空缺數目 (公務員除外)
 Table 10 (Cont'd.) Number of vacancies (other than those in the Civil Service)
 analysed by industry sector and skill level

技能水平 Skill level							
技工級 Craftsman		操作工級 Operative		非技術人員級 Unskilled		總計 Total	
2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
0	0	0	0	0	0	0	0
279	415	1 168	1 054	227	277	2 869	2 879
0	0	4	0	0	0	13	22
111	199	60	90	69	161	240	450
252	325	3 664	3 326	1 093	1 252	14 910	13 674
94	69	248	460	493	250	1 943	2 310
95	180	31	12	1 409	1 316	9 433	9 969
223	248	1 438	1 409	584	715	5 427	5 567
1 054	1 436	6 613	6 351	3 875	3 971	34 835	34 871

表 11 選定行業類別內經季節性調整及未經調整的就業人數（公務員除外）的按季變動百分率
 Table 11 Quarterly percentage change of the seasonally adjusted and seasonally unadjusted statistics of persons engaged (other than those in the Civil Service) in selected industry sectors

選定行業類別 Selected industry sector		按季變動百分率 Quarter-to-quarter percentage change				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
所有行業類別 All industry sectors covered	(1) 經季節性調整 Seasonally adjusted	+0.0	+0.8	+1.0	+1.0	+1.2
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+0.4	+0.8	+0.4	+1.3	+1.7
製造業 Manufacturing	經季節性調整 Seasonally adjusted	-0.5	-1.8	+0.3	-3.9	-0.6
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+1.9	-3.5	+0.1	-4.5	+2.2
建築地盤（只包括地盤工人） Construction sites (manual workers only)	經季節性調整 Seasonally adjusted	-0.8	-1.0	+3.0	+2.4	+6.0
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	-0.7	-3.8	+4.5	+3.8	+6.4
批發、零售、進出口貿易、 飲食及酒店業 Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	經季節性調整 Seasonally adjusted	-0.8	+2.5	+1.8	+1.6	+1.2
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	-1.1	+3.2	+0.5	+2.6	+0.8
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services	經季節性調整 Seasonally adjusted	+1.3	-0.1	+2.4	+0.7	+1.8
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+2.8	-0.6	+2.1	-0.1	+3.5
社區、社會及個人服務業 Community, social and personal services	(1) 經季節性調整 Seasonally adjusted	+1.8	-0.2	-0.8	+2.0	+0.9
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+1.0	+0.2	-1.0	+2.5	+0.4

註釋： 經季節性調整的數列會因應最新數據的趨勢而作定時調整。

Notes: The seasonally adjusted data series is subject to routine revision when more up-to-date figures become available.

(1) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。

Figures relate only to those industries covered.

表 12 選定行業類別內經季節性調整及未經調整的職位空缺數目（公務員除外）的按季變動百分率
Table 12 Quarterly percentage change of the seasonally adjusted and seasonally unadjusted statistics of vacancies (other than those in the Civil Service) in selected industry sectors

選定行業類別 Selected industry sector		按季變動百分率 Quarter-to-quarter percentage change				
		1999 六月 Jun.	1999 九月 Sep.	1999 十二月 Dec.	2000 三月 Mar.	2000 六月 Jun.
所有行業類別 All industry sectors covered	(1) 經季節性調整 Seasonally adjusted	+2.1	+6.8	+12.4	+13.4	+15.2
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	-11.2	+11.7	+1.8	+37.8	+0.1
製造業 Manufacturing	經季節性調整 Seasonally adjusted	+1.2	+11.4	+3.4	+10.4	+12.7
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	-9.0	+8.1	-6.6	+40.7	+0.3
批發、零售、進出口貿易、 飲食及酒店業 Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	(1) 經季節性調整 Seasonally adjusted	+2.5	+6.2	+11.4	+17.8	+26.4
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	-25.3	+24.7	+0.8	+52.6	-8.3
運輸、倉庫及通訊業 Transport, storage and communications	(1) 經季節性調整 Seasonally adjusted	+10.2	+10.7	+10.3	-14.6	+46.8
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	-10.8	+16.8	-17.5	+33.9	+18.9
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate and business services	經季節性調整 Seasonally adjusted	+5.7	+11.3	+17.8	+28.0	+9.4
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+1.5	+15.1	+8.0	+40.2	+5.7

註釋： 經季節性調整的數列會因應最新數據的趨勢而作定時調整。

Notes: The seasonally adjusted data series is subject to routine revision when more up-to-date figures become available.

(1) 數字只限有關統計調查所包括的行業而言。

Figures relate only to those industries covered.

圖 1 選定行業類別的就業人數
Chart 1 Employment in selected industry sectors

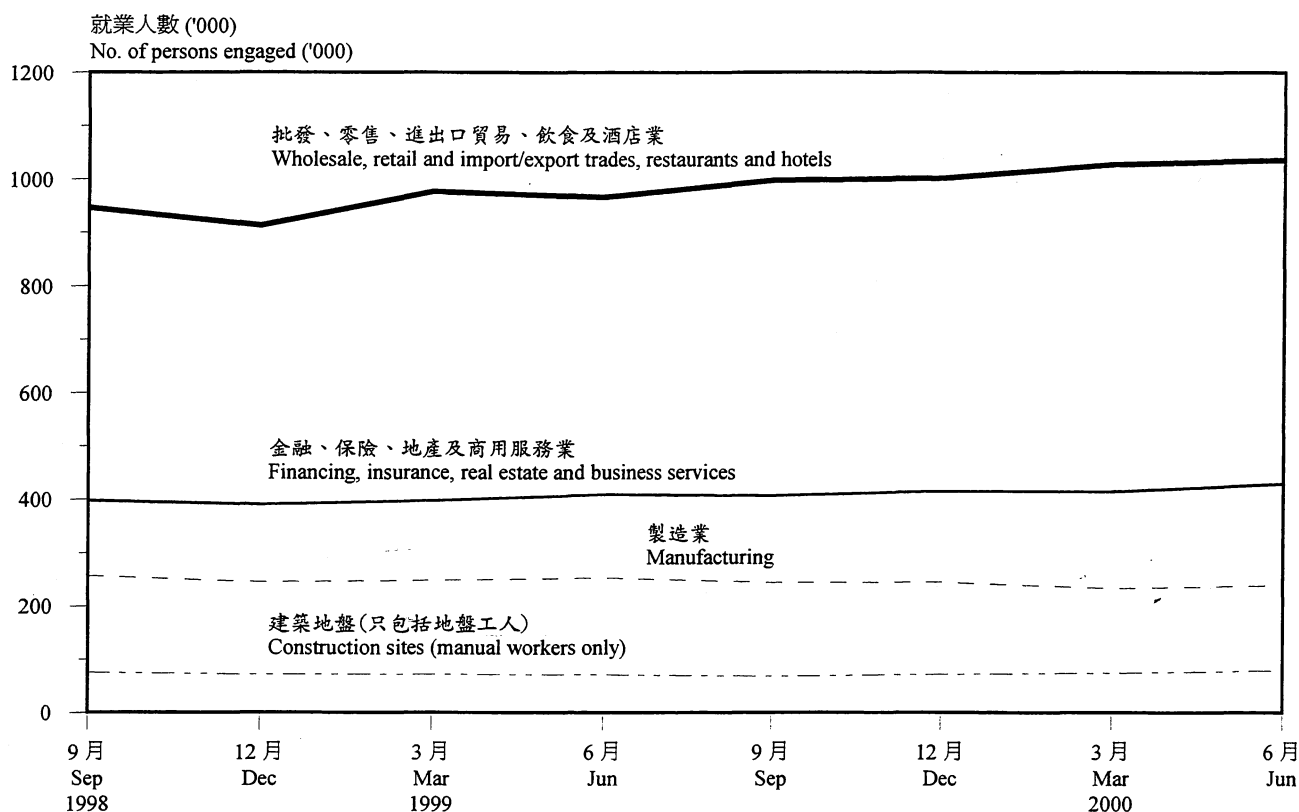


圖 2 選定行業類別的職位空缺數目
Chart 2 Number of vacancies in selected industry sectors

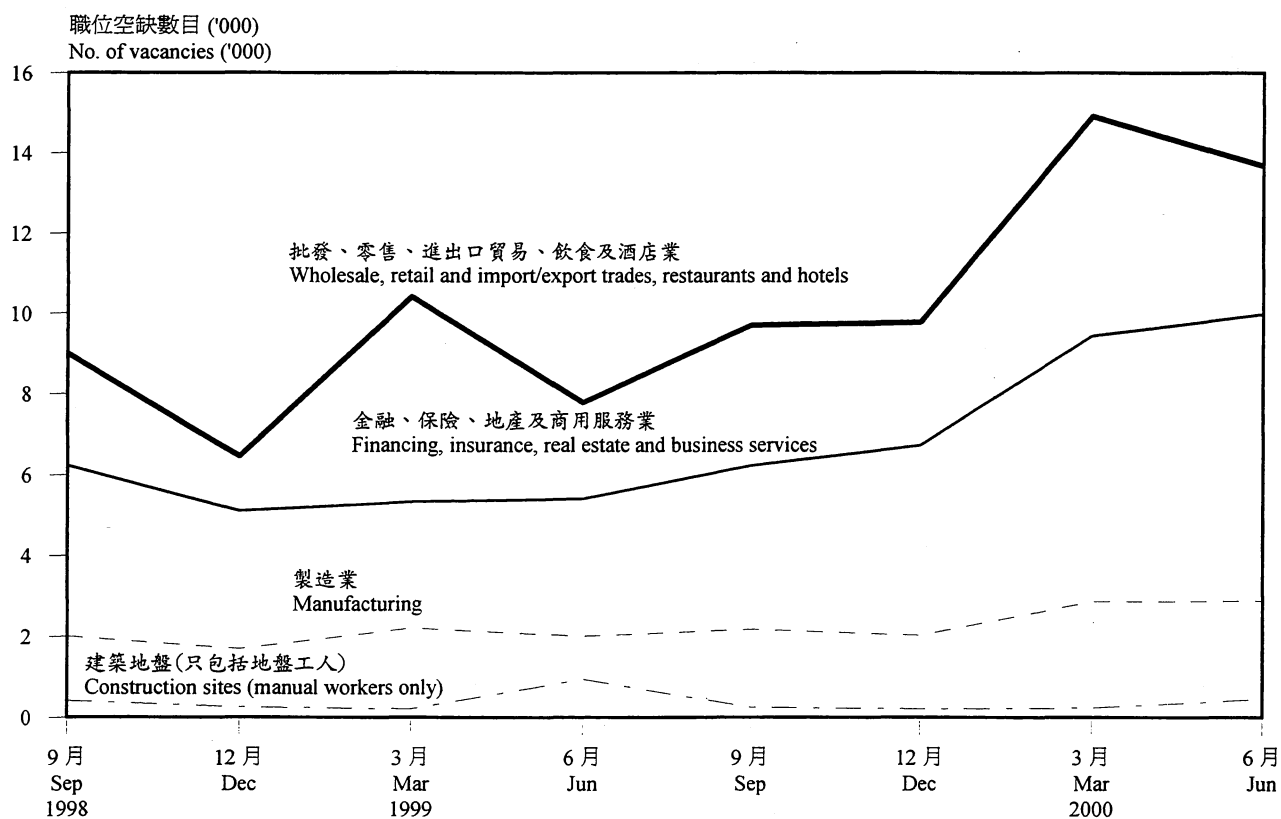


圖3 製造業的就業人數
Chart 3 Employment in manufacturing sector

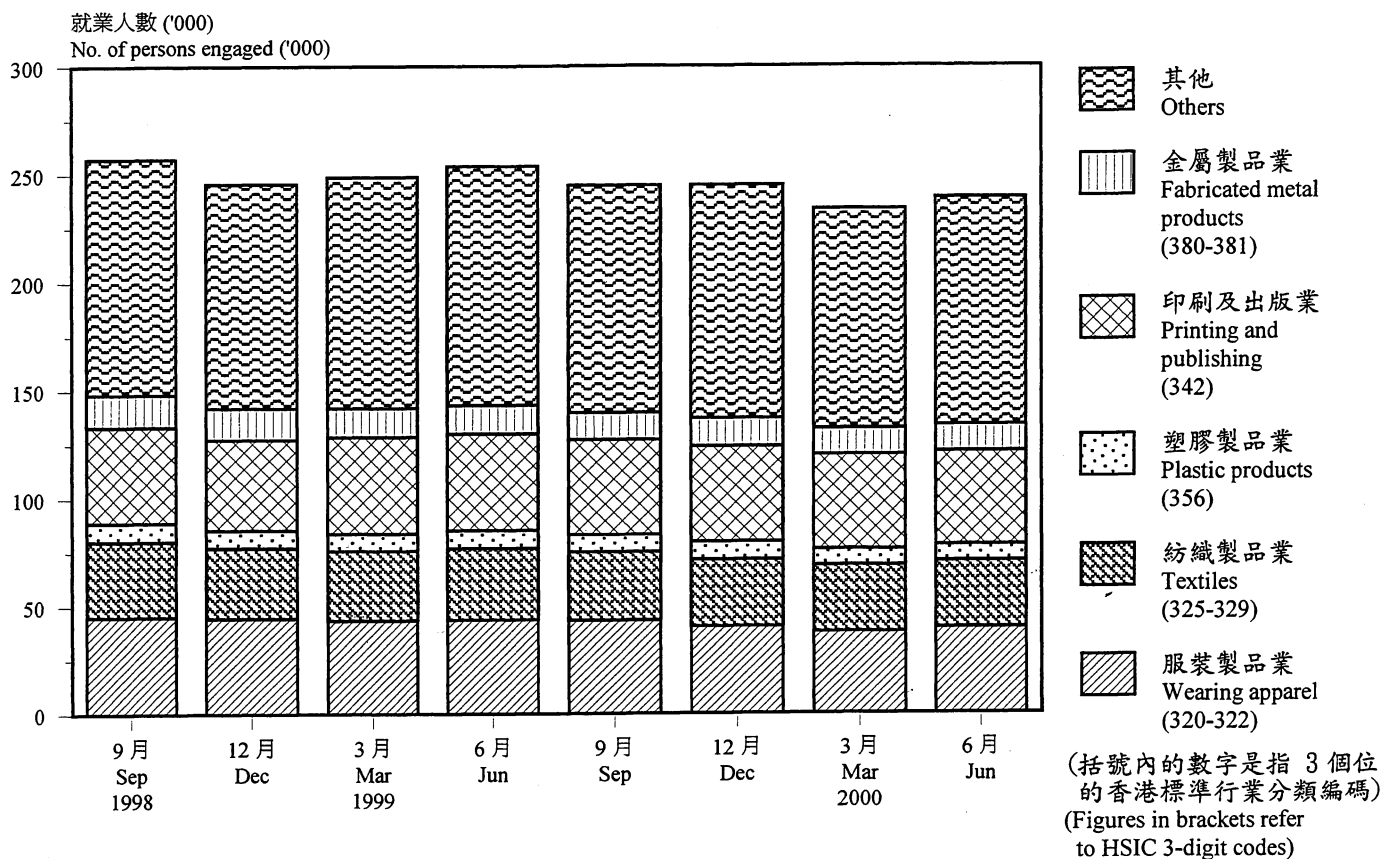


圖4 建築地盤的工人人數
Chart 4 Number of manual workers engaged at construction sites

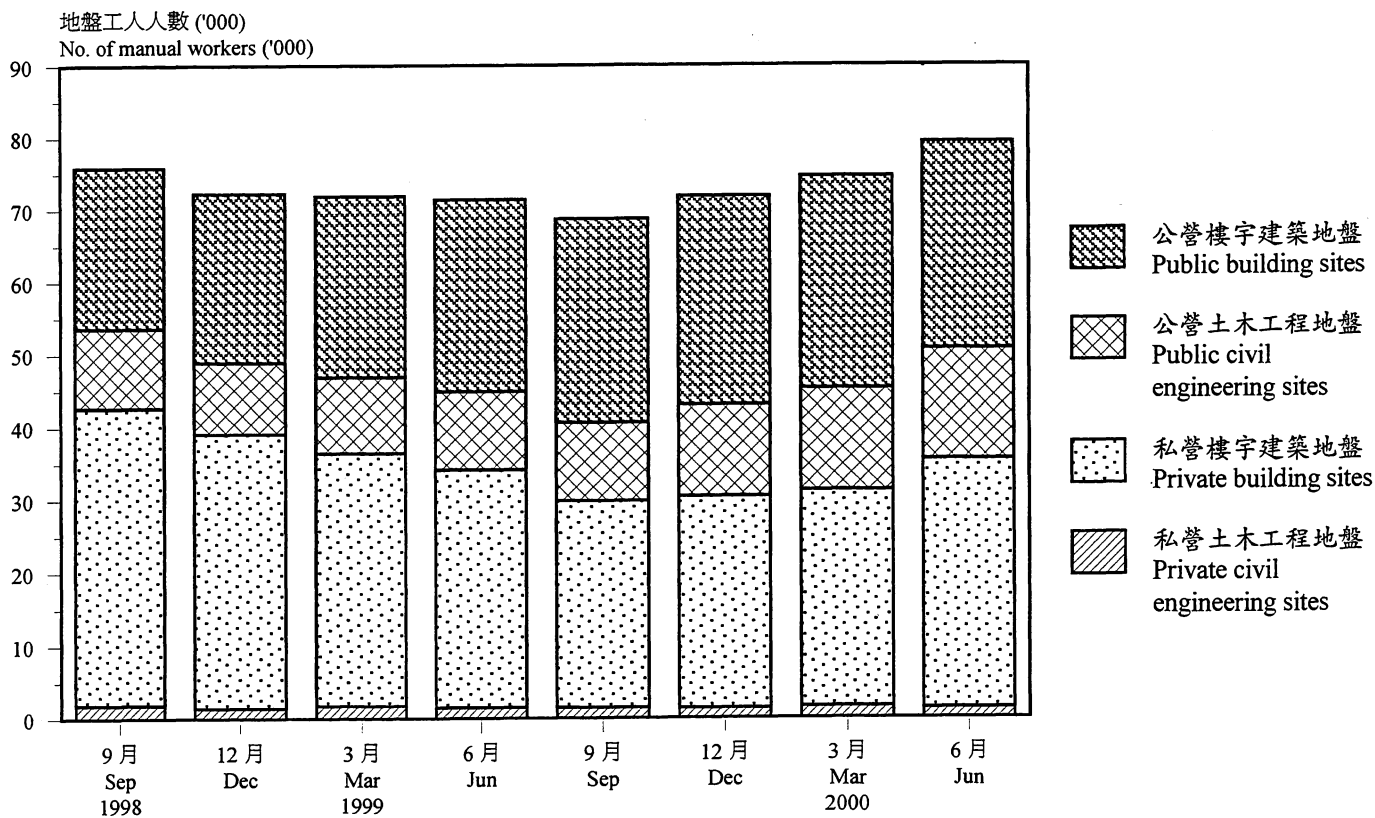


圖5 批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業的就業人數
Chart 5 Employment in wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels sector

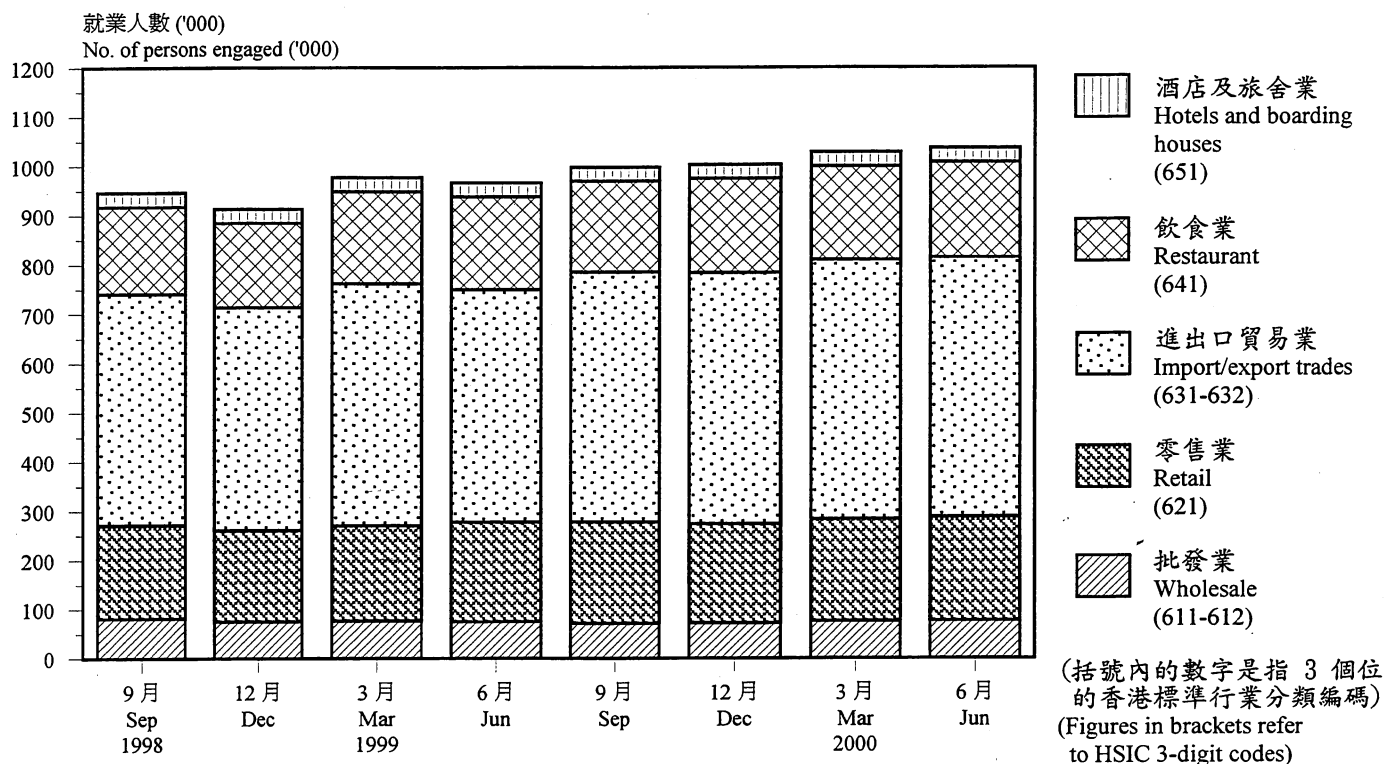


圖6 金融、保險、地產及商用服務業的就業人數
Chart 6 Employment in financing, insurance, real estate and business services sector

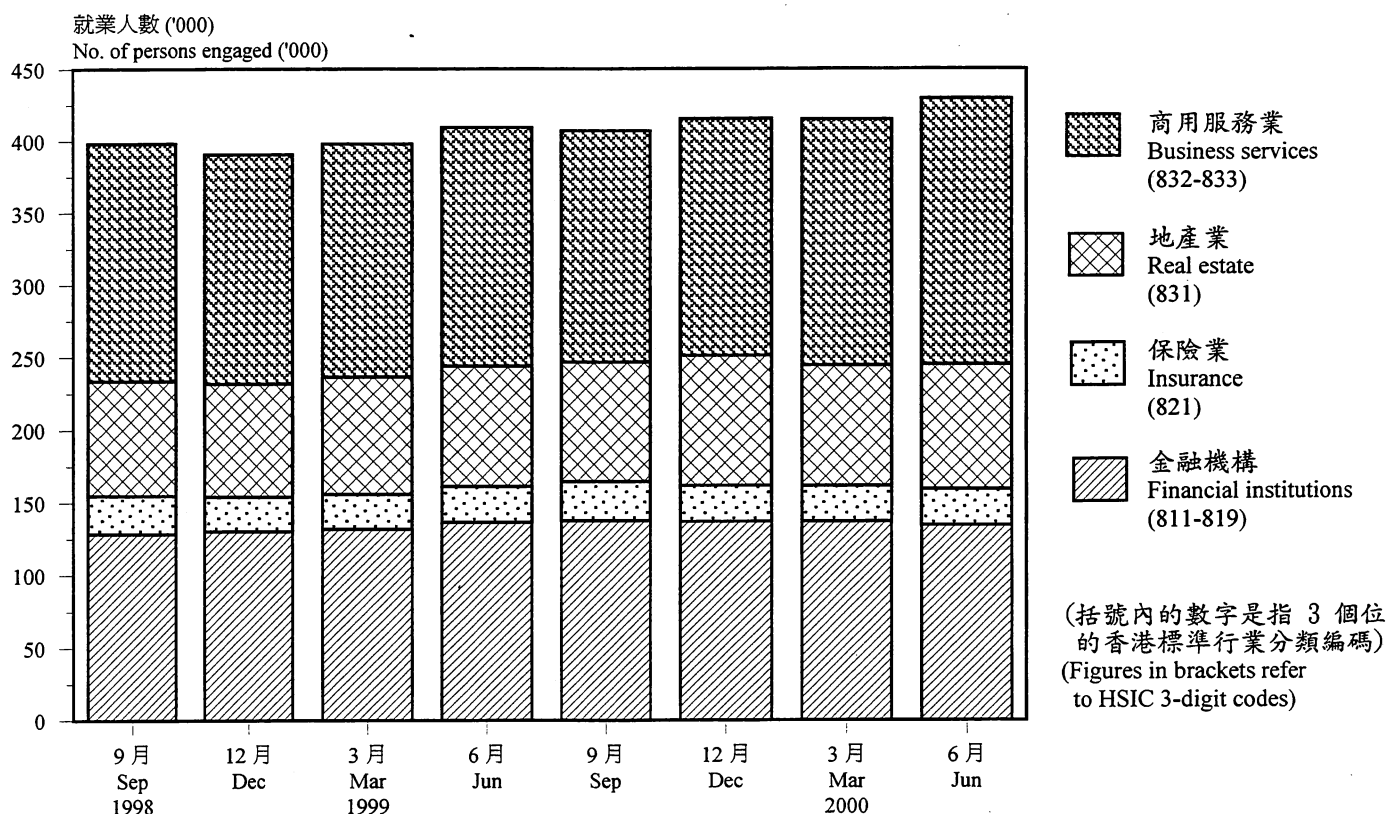


圖 7 經季節性調整的就業人數數列（公務員除外）

Chart 7 Seasonally adjusted series of persons engaged (other than those in the Civil Service)

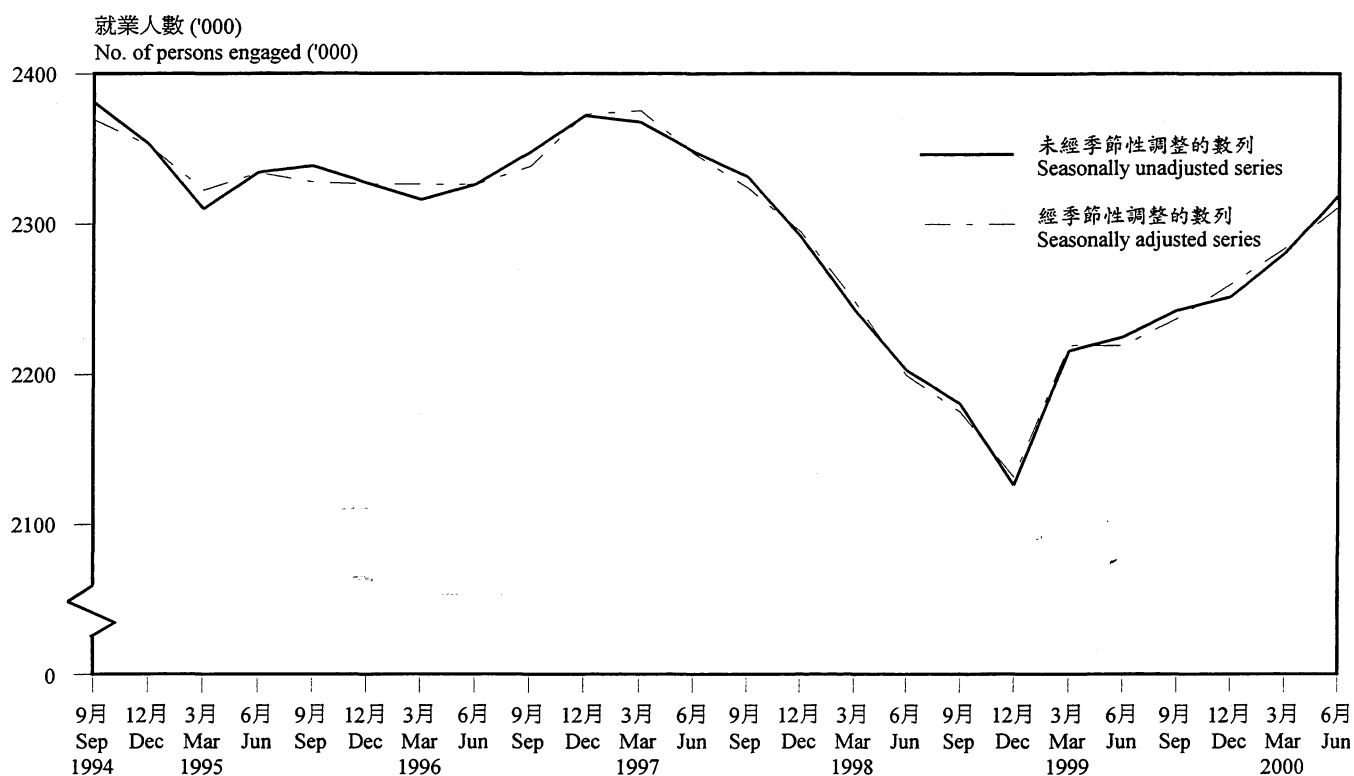
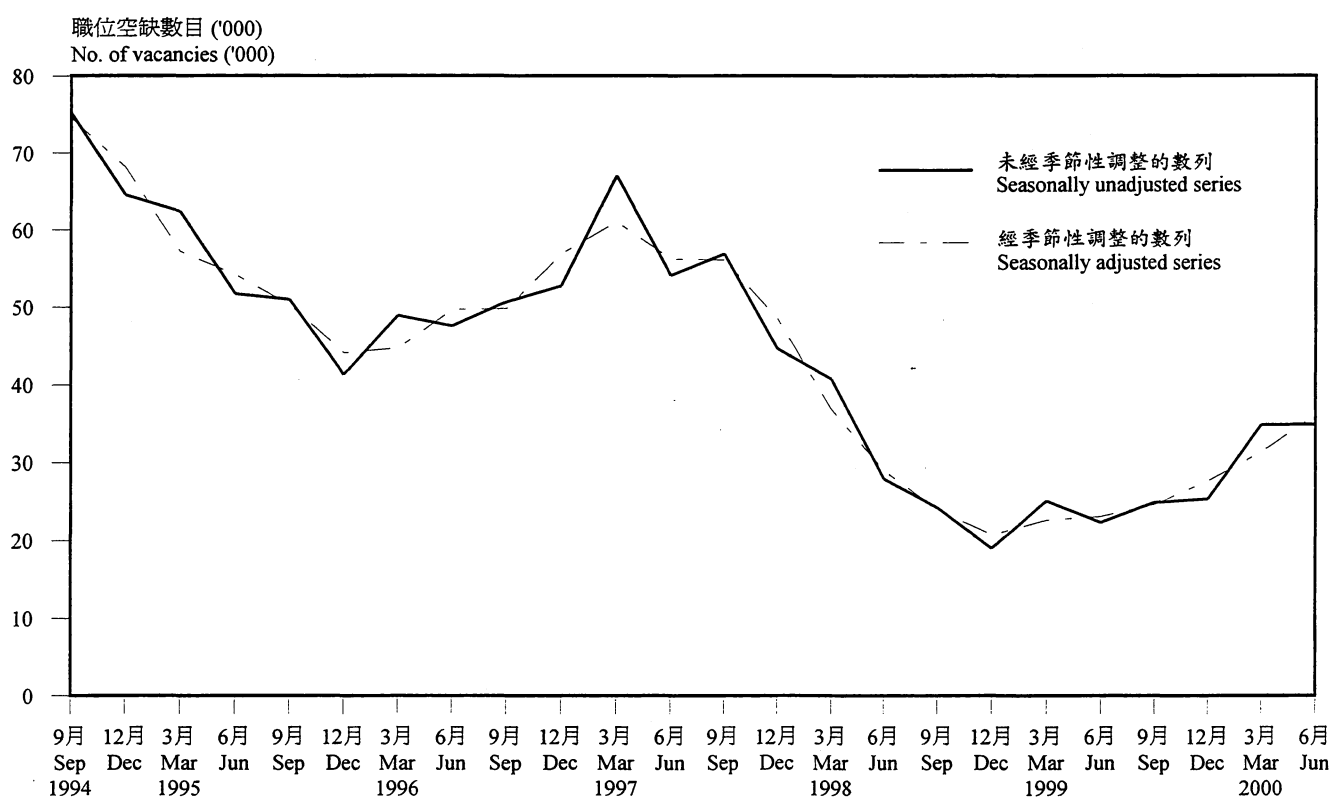


圖 8 經季節性調整的職位空缺數目數列（公務員除外）

Chart 8 Seasonally adjusted series of vacancies (other than those in the Civil Service)



IV. 統計方法

資料來源

4.1 本報告所發表公營及私營機構就業人數及職位空缺數目的統計數字，與及有關職位空缺所屬職業及技能水平的較詳細資料，主要是經由 *僱傭及職位空缺按季統計調查* (SEV) 搜集的資料而編製。與此同時，亦就不同類別對象分別進行兩項統計調查，以搜集更多有關就業及空缺的資料。其中包括一項 *建築地盤就業人數按季統計調查* 及另一項關於公務員人數及有關職位空缺的特別統計調查。

4.2 上述各統計調查包括不同行業類別內大部分主要經濟活動。不包括的經濟活動主要計有：

行業類別 (HSIC)	在行業類別中不包括的 經濟活動
第一類別	農業及漁業（整個行業類別）
第五類別	建造業（建築地盤工人除外）
第六類別	小販及零售攤檔（街市攤檔除外）
第七類別	的士、公共小巴、貨車、駁船及船上裝卸服務
第九類別	公共行政、獸醫服務、宗教組織、作家及其他獨立藝術工作者、家務助理及其他康樂和個人服務

IV. Statistical Methodology

Data Source

4.1 Statistics on the number of persons engaged and number of vacancies in both the public and private sectors, as well as detailed information on broad levels of occupation and skill of job vacancies in the private sector, as published in this report are compiled from data collected mainly through the *Quarterly Survey of Employment and Vacancies* (SEV). Besides, two sector-specific enquiries are also conducted to augment the relevant employment and vacancy statistics. They are the *Quarterly Employment Survey of Construction Sites* (Site Survey) and the special enquiry on the number of civil servants and civil service vacancies.

4.2 The above surveys cover most major economic activities in different industry sectors, with major omissions including :

Industry sector (HSIC)	Economic activities in the sector not covered
1	Agriculture and Fishing (entire sector)
5	Construction (other than manual workers at construction sites)
6	Hawkers and retail pitches (other than market stalls)
7	Taxis, public light buses, goods vehicles, barges, lighters and stevedoring services
9	Public administration, veterinary services, religious organizations, authors and other independent artists, domestic helpers, and miscellaneous recreational and personal services

4.3 建築地盤就業人數按季統計調查包括建造業內所有樓宇建築地盤及土木工程地盤。其中包括所有在屋宇署註冊的私營地盤，及在建築署、土木工程署、渠務署、路政署、拓展署、水務署及房屋署管理下的所有公營地盤。同時也包括地下鐵路公司、九廣鐵路公司及機場管理局轄下的所有地盤。但新界村屋建造工程及現有建築物的小規模改建、修葺、保養和室內裝修等工程就不包括在內。

抽樣設計

4.4 SEV 使用政府統計處提供的機構單位記錄庫作為抽樣框。抽樣設計採用輪換複樣本方式，即部分在上一季訪問的機構單位也會包括在本季的樣本內。再者，由一九九九年三月開始，SEV 每季都包括所有僱用 50 人或以上的機構單位（一九九九年三月以前，只包括所有僱用 100 人或以上的機構單位）。同時，每季亦抽選補充樣本，以包括新近開業的機構單位。

4.5 為方便工作安排，SEV 將其涵蓋範圍內的所有機構單位分成四個經濟組別：服務業；批發、零售、飲食及酒店業；工業；以及進出口貿易業。每季的 SEV 樣本包括其中一個組別的“加大”樣本及其他三個組別的“標準”樣本。標準樣本的規模足以提供準確的統計數字在本報告發表。在另一方面，加大樣本可用以編製比較詳細的統計數字以便在“詳細統計表”系列內發表（詳情參考第 V 部分第 5.1 至 5.3 段）。將不同經濟組別的加大樣本分隔於不同季度進行統計調查的安排如下：

4.3 The Site Survey covers all building and construction sites in the construction sector. It includes all private sector sites registered with the Buildings Department, all public sector sites under the charge of the Architectural Services Department, Civil Engineering Department, Drainage Services Department, Highways Department, Territory Development Department, Water Supplies Department and Housing Department, and sites under the control of the Mass Transit Railway Corporation, the Kowloon-Canton Railway Corporation and the Airport Authority. However, construction projects for village-type houses in the New Territories and minor alterations, repairs, maintenance and interior decoration of existing buildings are not included.

Sample Design

4.4 The SEV utilizes the Central Register of Establishments kept by the Census and Statistics Department as the sampling frame. A rotational replicate sample design is adopted such that some establishments enumerated in the previous quarter are included in the sample for the current quarter. Moreover, starting from March 1999, all establishments with 50 or more persons engaged (before March 1999, only establishments with 100 or more persons engaged are fully covered) are fully covered in each quarter in the SEV. Supplementary samples are drawn to cover newly opened establishments.

4.5 For operational convenience, all establishments in the SEV are grouped under four economic blocks, viz. services sectors; wholesale & retail trades, restaurants & hotels; industrial sectors; and import/export trades. The SEV sample in each quarter consists of an "enhanced" scale sample for one of the four blocks and a "normal" scale sample for each of the other three blocks. While the normal scale sample can provide sufficiently precise statistics for publication in this report, detailed statistics derived from the enhanced scale sample are compiled for publication in the *Detailed Tables* series (see paragraphs 5.1 to 5.3 in Part V). The arrangement to stagger the enumeration of the "enhanced" samples for different economic blocks in different quarters is shown in the following table:

SEV 內劃分的 經濟組別 Economic blocks classified in SEV	行業類別 Industry sector (HSIC)	季 Quarter of the year			
		1	2	3	4
服務業 Services sectors	第七、八 及九類別 7, 8, 9	加大樣本 <i>Enhanced sample</i>	標準樣本 Normal sample	標準樣本 Normal sample	標準樣本 Normal sample
批發、零售、飲食及酒店業 Wholesale and retail trades, restaurants and hotels	第六類別 (部分) 6 (partial)	標準樣本 Normal sample	加大樣本 <i>Enhanced sample</i>	標準樣本 Normal sample	標準樣本 Normal sample
工業 Industrial sectors	第二、三 及四類別 2, 3, 4	標準樣本 Normal sample	標準樣本 Normal sample	加大樣本 <i>Enhanced sample</i>	標準樣本 Normal sample
進出口貿易業 Import/export trades	第六類別 (部分) 6 (partial)	標準樣本 Normal sample	標準樣本 Normal sample	標準樣本 Normal sample	加大樣本 <i>Enhanced sample</i>

4.6 由於每季統計調查都包括所有建築地盤及政府部門，所以建築地盤就業人數按季統計調查及關於公務員人數及有關職位空缺的特別統計調查都不需要抽樣設計。

4.6 Since construction sites and government departments are covered in full every quarter, no sample design for the Site Survey and the special enquiry on the number of civil servants and civil service vacancies is necessary.

統計調查方法

Survey Method

4.7 對於有關公務員的特別統計調查，公務員人數及有關職位空缺數目都是根據個別政府部門的定期報表而編製。

4.7 For the special enquiry covering the Civil Service sector, statistics on the number of civil servants and civil service vacancies are compiled based on regular returns submitted by individual government departments.

4.8 至於 SEV，資料主要經由郵寄問卷搜集。在每一統計週期開始時，問卷會被郵寄或傳真至各選中的機構，同時要求有關機構於指定日期內填妥，然後使用郵寄、傳真或電郵方法寄回，又或使用音頻電話，將有關資料輸入。對於在指定日期之後沒有回覆的機構，則會採用電話訪問及外勤訪問搜集所需資料。

4.8 For the SEV, data are collected mainly by means of postal enquiry. At the start of a survey cycle, questionnaires are mailed or faxed to the selected establishments which are requested to complete and return the forms by mail, fax or e-mail, or enter the required information through a touch tone telephone within a specified period, after which telephone interviews and field visits will be made to collect data from non-responded establishments.

4.9 在建築地盤就業人數按季統計調查中，公營地盤的就業人數是根據各有關政府部門定期向政府統計處呈交的報表而編製，而職位空缺的數據，則是通過特別郵寄問卷調查搜集。至於私營地盤方面，就業及職位空缺資料都是直接經由外勤訪問搜集。

4.10 至於職位空缺的詳細資料，則就 SEV 及建築地盤就業人數按季統計調查樣本中有呈報職位空缺的機構單位及建築地盤，全部會以電話訪問或外勤訪問個別跟進，以搜集有關資料（例如職位名稱、職責或所需技能水平等）。

4.11 為確保所搜集資料的素質，所有完成的問卷都要經過不同階段的檢定程序。有問題的個案將會由外勤職員覆核。另外亦採用一連串措施，以盡量減少錯誤。

行業資料更新

4.12 在每季進行 SEV 時，亦同時進行有關行業資料更新的工作。這工作主要搜集個別經濟組別內有關機構單位最新的商業活動資料。所有搜集的資料均用以更新機構單位記錄庫，以確保該記錄庫能提供一個較新及較準確的抽樣框作抽樣用途。

4.9 In the Site Survey, employment statistics for public sector sites are compiled from administrative returns furnished regularly by the respective government departments to the Census and Statistics Department, whereas the vacancy data are obtained through a special postal enquiry. As for the private sector sites, the employment and vacancy data are collected directly through field visits.

4.10 For the information on detailed characteristics of job vacancies, all establishments and construction sites reported to have vacancies, as identified in the samples of the SEV and the Site Survey, are individually followed-up by telephone interviews or field visits to collect such data (e.g. job titles, job duties or the level of skill required).

4.11 To safeguard the quality of the collected data, completed returns/questionnaires are put through various editing stages and the doubtful cases are verified by field officers. Various measures are adopted to minimize errors as far as practicable.

Industry Updating

4.12 Concurrent with the SEV, a regular industry updating exercise is undertaken for individual economic blocks in order to collect up-to-date information on business activities of relevant establishments. Findings from the exercise are fed back to the Central Register of Establishments to ensure the up-to-dateness and accuracy of the sampling frame.

V. 其他參考資料

5.1 政府統計處就業統計組每季均編製三本有關就業人數及職位空缺統計數字的報告。其中一本報告刊載經由僱傭及職位空缺按季統計調查、建築地盤就業人數按季統計調查及關於公務員人數及有關職位空缺的特別統計調查所得各行業類別簡要就業人數及職位空缺的統計資料。另一本報告，即《建築地盤就業及空缺按季統計報告》，則載列建築地盤內的詳細就業人數及職位空缺的統計資料。除此以外，《就業及空缺統計（詳細統計表）》報告載有不同經濟組別在不同季度的詳細統計數字。

5.2 由於每季只有一個特定經濟組別以加大樣本作訪問對象（詳情參考第 IV 部分第 4.5 段），而《就業及空缺統計（詳細統計表）》乃根據有關經濟組別加大樣本的統計調查結果而編製，因此這報告共分為四個不同系列，即每季只包括一個經濟組別，詳情如下：

刊物副題	參考季數
甲系列（服務業）	第一季
乙系列（批發、零售、飲食及酒店業）	第二季
丙系列（工業）	第三季
丁系列（進出口貿易業）	第四季

5.3 《就業及空缺統計（詳細統計表）》內所發表的詳細統計數字包括按 HSIC 4 個位行業組別及 6 個位行業劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目。同時還有按區議會分區、機構規模等詳細分類的有關數字。

5.4 除了上述各報告所發表的統計數字，政府統計處就業統計組還有其他根據加大樣本的統計調查結果而編製的較詳細統計表供公眾參閱。以下是部分這些詳細統計表的例子：

- (a) 按 4 個位行業組別及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數；
- (b) 按規劃統計小區及 3 個位主要行業組別劃分的機構單位數目及就業人數；及

V. Further References

5.1 In each quarter, employment and vacancy statistics are published in three reports compiled by the Employment Statistics Section of the Census and Statistics Department. Apart from this report which contains summary employment and vacancy statistics for all industry sectors covered by the SEV, Site Survey and the special enquiry on the number of civil servants and civil service vacancies, another report, viz. the *Quarterly Report of Employment and Vacancies at Construction Sites* gives more detailed employment and vacancy statistics specifically for the construction sites. Besides, the report *Employment and Vacancies Statistics (Detailed Tables)* shows detailed statistics for different economic blocks in different quarters.

5.2 As an enhanced sample is enumerated for one designated economic block in each quarter (see paragraph 4.5 in Part IV for details), the *Employment and Vacancies Statistics (Detailed Tables)* published based on the results derived from the enhanced sample for the relevant economic block therefore covers one of the four blocks in each quarterly issue. It is divided into four different series as follows :

Subtitle of publication	Reference quarter
Series A (Services Sectors)	First
Series B (Wholesale & Retail Trades, Restaurants & Hotels)	Second
Series C (Industrial Sectors)	Third
Series D (Import/Export Trades)	Fourth

5.3 Detailed statistics published in the *Employment and Vacancies Statistics (Detailed Tables)* include the number of establishments, persons engaged and vacancies at HSIC 4-digit industry group and 6-digit industry/trade level, with further breakdowns by District Council district, employment size group, etc.

5.4 Apart from statistics published in the above-mentioned reports, more detailed tabulations derived from the enhanced sample are also available in the Employment Statistics Section of the Census and Statistics Department for public reference. These detailed tabulations include, for example :

- (a) Number of establishments and persons engaged analysed by 4-digit industry group and employment size of establishment;
- (b) Number of establishments and persons engaged analysed by Tertiary Planning Unit and 3-digit major industry group; and

- (c) 按區議會分區及 3 個位主要行業組別及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數。

- (c) Number of establishments and persons engaged analysed by District Council district by 3-digit major industry group and employment size of establishment.

5.5 下表簡要說明與本報告統計數字有關的一系列刊物及其資料來源：

5.5 The following table summarizes the list of relevant publications and the data sources in respect of the statistics contained therein :

刊物名稱 Title of publication	刊物週期 Frequency of publication	資料來源 Data sources
《就業及空缺按季統計報告》 Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics	每季 Quarterly	僱傭及職位空缺按季統計調查、建築地盤就業人數按季統計調查、關於公務員人數及有關職位空缺的特別統計調查 SEV, Site Survey, special enquiry on the number of civil servants and civil service vacancies
《建築地盤就業及空缺按季統計報告》 Quarterly Report of Employment and Vacancies at Construction Sites	每季 Quarterly	建築地盤就業人數按季統計調查 Site Survey
《就業及空缺統計（詳細統計表）》： Employment and Vacancies Statistics (Detailed Tables) :		
第一季：甲系列 （服務業） 1st quarter: Series A (Services Sectors)	每年 Annual	僱傭及職位空缺按季統計調查 （加大樣本） SEV (enhanced sample)
第二季：乙系列 （批發、零售、 飲食及酒店業） 2nd quarter: Series B (Wholesale & Retail Trades, Restaurants & Hotels)	每年 Annual	僱傭及職位空缺按季統計調查 （加大樣本） SEV (enhanced sample)
第三季：丙系列 （工業） 3rd quarter: Series C (Industrial Sectors)	每年 Annual	僱傭及職位空缺按季統計調查 （加大樣本） SEV (enhanced sample)
第四季：丁系列 （進出口貿易業） 4th quarter: Series D (Import/Export Trades)	每年 Annual	僱傭及職位空缺按季統計調查 （加大樣本） SEV (enhanced sample)

5.6 其他有關就業及空缺統計數字的查詢，請聯絡政府統計處就業統計組。

地址：中國香港灣仔港灣道12號
灣仔政府大樓20樓

電話：(852) 2582 5076

圖文傳真：(852) 2827 2296

電子郵遞：es_2@censtatd.gov.hk

5.6 Further enquiries relating to employment and vacancy statistics can be directed to the Employment Statistics Section of the Census and Statistics Department.

Address : 20/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road,
Wan Chai, Hong Kong, China

Telephone number : (852) 2582 5076

Fax number : (852) 2827 2296

E-mail : es_2@censtatd.gov.hk



訂閱表格
就業及空缺按季統計報告
(二零零零年期刊)

致： 香港灣仔港灣道 12 號灣仔政府大樓 20 樓
政府統計處 就業統計組
(電話：(852) 2582 4752， 傳真：(852) 2827 2296)

請在適當空格 (□) 內加上 (✓) 號。

(港元)

	刊物名稱	刊物出版日期	每本售價	每本本地郵費	每本合計 (a)	本數 (b)	總計 (a) x (b)
☐	就業及空缺按季統計報告 二零零零年三月 (J51010001B0)	二零零零年 六月底	24.0	4.5	28.5		
☐	就業及空缺按季統計報告 二零零零年六月 (J51010002B0)	二零零零年 九月底	24.0	4.5	28.5		
☐	就業及空缺按季統計報告 二零零零年九月 (J51010003B0)	二零零零年 十二月底	24.0	4.5	28.5		
☐	就業及空缺按季統計報告 二零零零年十二月 (J51010004B0)	二零零一年 三月底	24.0	4.5	28.5		
合計							

本人現附上支票* (編號：_____) 港幣 _____ 元，購買上述刊物。(註：支票應予劃線，並註明支付「香港特別行政區政府」。)

訂戶資料

姓名：_____ 地址：_____
職銜：_____
部門：_____
機構名稱：_____ 電話：_____ 傳真：_____
日期：_____

機構主要從事業務類別：

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| ☐ 進出口貿易業 | ☐ 建造業 | ☐ 金融、保險及地產業 |
| ☐ 製造業 | ☐ 商用服務業 | ☐ 教育機構 |
| ☐ 社區、社會及個人服務業 | ☐ 其他，請註明 _____ | |

讀者類別 (可選多項)：

- | | | |
|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| ☐ 經理 | ☐ 分析員、研究員 | ☐ 市場、推廣部人員 |
| ☐ 教師、大專院校講師 | ☐ 學生 | ☐ 其他，請註明 _____ |

訂戶類別：

- ☐ 機構 ☐ 私人

你是否願意收到本處推廣其他刊物的資料？

- ☐ 是 ☐ 否

* 外地訂購人士暫時無須附上支票，所需郵費將於收到訂購要求後另行通知。

你在表格上所提供的資料，只會用作辦理書刊訂購事宜，不會向任何和訂購無關的人士透露。如欲查看或更改所填報的資料，請與政府統計處的資料管理人員聯絡。地址：香港灣仔港灣道 12 號灣仔政府大樓 21 樓。



Subscription Form

Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics (2000 Issues)

To : Employment Statistics Section, Census and Statistics Department
20/F., Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.
(Tel. No. : (852) 2582 4752, Fax : (852) 2827 2296)

Please tick (✓) in the appropriate box (□).

							(HK\$)
	Issue	Date of publication	Price per copy	Local postage	Total price (a)	No. of copies required (b)	Total amount (a) x (b)
☐	Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics March 2000 (J51010001B0)	Late Jun 2000	24.0	4.5	28.5		
☐	Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics June 2000 (J51010002B0)	Late Sep 2000	24.0	4.5	28.5		
☐	Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics September 2000 (J51010003B0)	Late Dec 2000	24.0	4.5	28.5		
☐	Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics December 2000 (J51010004B0)	Late Mar 2001	24.0	4.5	28.5		
TOTAL							

I enclose a cheque * (No. _____) of HK\$ _____ for the payment of the above order. (Cheque should be crossed and made payable to 'The Government of the Hong Kong Special Administrative Region'.)

Subscriber's Information

Name : _____ Address : _____
Title of Post : _____
Department : _____
Name of : _____ Tel. No. : _____ Fax No. : _____
Organization : _____ Date : _____

Major type of business of organization :

- | | | |
|--|---|---|
| ☐ Import/export trades | ☐ Construction | ☐ Financing, insurance and real estate |
| ☐ Manufacturing | ☐ Business services | ☐ Educational institution |
| ☐ Community, social and personal services | ☐ Others, please specify _____ | |

Type of readers (more than one choice allowed) :

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Manager | ☐ Analyst / researcher | ☐ Marketing / promotional personnel |
| ☐ Teaching staff / lecturer | ☐ Student | ☐ Others, please specify _____ |

Type of subscriber :

- ☐ Organization ☐ Individual

Do you want to receive promotional materials of other publications of this department?

- ☐ Yes ☐ No

* For mailings to addresses outside Hong Kong, please do not send in a cheque now. The required postage will be advised upon receipt of order.

The information provided herein will only be used for processing your order of publications and will not be disclosed to parties which are not involved in the subscription of these publications. You may seek access to or correction of the information by addressing your request to the Data Controlling Officer, Census and Statistics Department, 21/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

